



VÁLVULAS DE COMPUERTA



**ACERO
AL CARBÓN,
ALEADO E
INOXIDABLE**



VÁLVULAS DE COMPUERTA

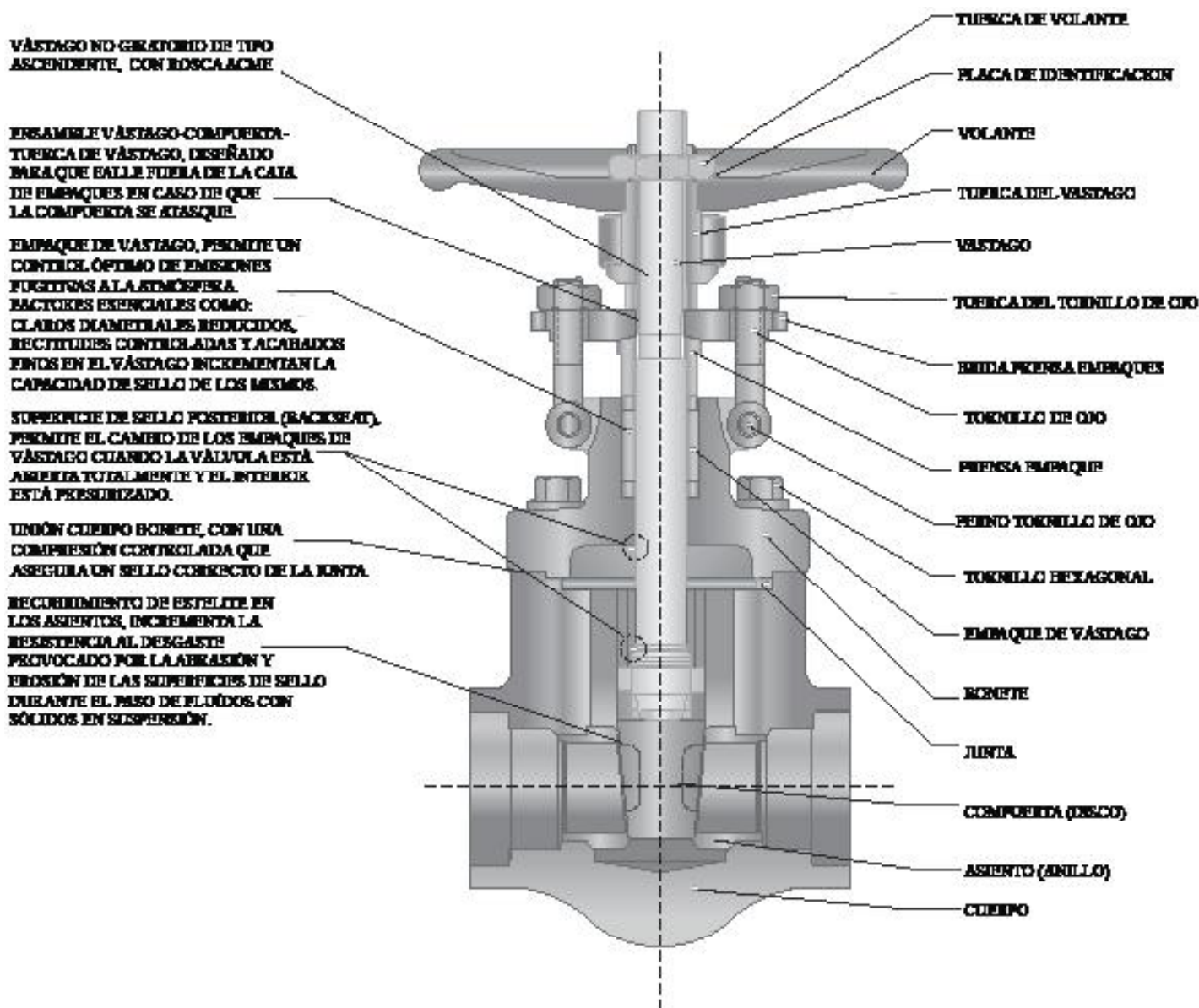
SERVICIO RECOMENDADO

Las válvulas de compuerta **WALWORTH®** se utilizan cuando se requiere un dispositivo que permita interrumpir o cortar el paso de un fluido en una línea.

No deben ser usadas para regular el paso de un fluido, puesto que la velocidad del mismo a través de la válvula

parcialmente abierta, ocasionará un desgaste excesivo en la cuña y en los asientos, acarreando diversos problemas.

Por lo tanto, bajo condiciones de operación normales, la válvula debe permanecer totalmente abierta o totalmente cerrada y su instalación es independiente del sentido de flujo.





VÁLVULAS DE COMPUERTA ACERO FORJADO

LISTA DE PARTES Y MATERIALES

No.	DESCRIPCION	TRIM 8 A-105 N	TRIM 5 A-105 N	TRIM 12 A-105 N
1	Cuerpo	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N
2	Asientos (Anillos)	ASTM A-276 TP 410 + St6	ASTM A-276 TP 410 + St6	ASTM A-276 TP 316
3	Disco	ASTM A-217 GR CA-15	ASTM A-217 GR CA-15 + St6	ASTM A-351 GR CF8M + St6
4	Junta	Espirotática / Grafito / SS 304	Espirotática / Grafito / SS 304	Espirotática / Grafito / SS 304
5	Bonete	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N
6	Empaque de vástago	Grafito	Grafito	Grafito
7	Tornillo hexagonal	ASTM A-193 GR B7	ASTM A-193 GR B7	ASTM A-193 GR B7
8	Prensa empaque	ASTM A-108 GR 1018	ASTM A-108 GR 1018	ASTM A-108 GR 1018
9	Tornillo de ojo	ASTM A-193 GR B8	ASTM A-193 GR B8	ASTM A-193 GR B8
10	Brida prensa empaques	ASTM A-36	ASTM A-36	ASTM A-36
11	Tuerca del tornillo de ojo	ASTM A-582 TP 416	ASTM A-582 TP 416	ASTM A-582 TP 416
12	Vástago	ASTM A-276 TP 410	ASTM A-276 TP 410	ASTM A-276 TP 316
13	Tuerca de vástago	ASTM A-582 TP 416	ASTM A-582 TP 416	ASTM A-582 TP 416
14	Volante	ASTM A-536 GR 65-45-12	ASTM A-536 GR 65-45-12	ASTM A-536 GR 65-45-12
15	Placa de identificación	Acero Inoxidable	Acero Inoxidable	Acero Inoxidable
16	Tuerca del volante	ASTM A-108 GR 1018	ASTM A-108 GR 1018	ASTM A-108 GR 1018
17	Perno del tornillo de ojo	ASTM A-108 GR 1018	ASTM A-108 GR 1018	ASTM A-108 GR 1018

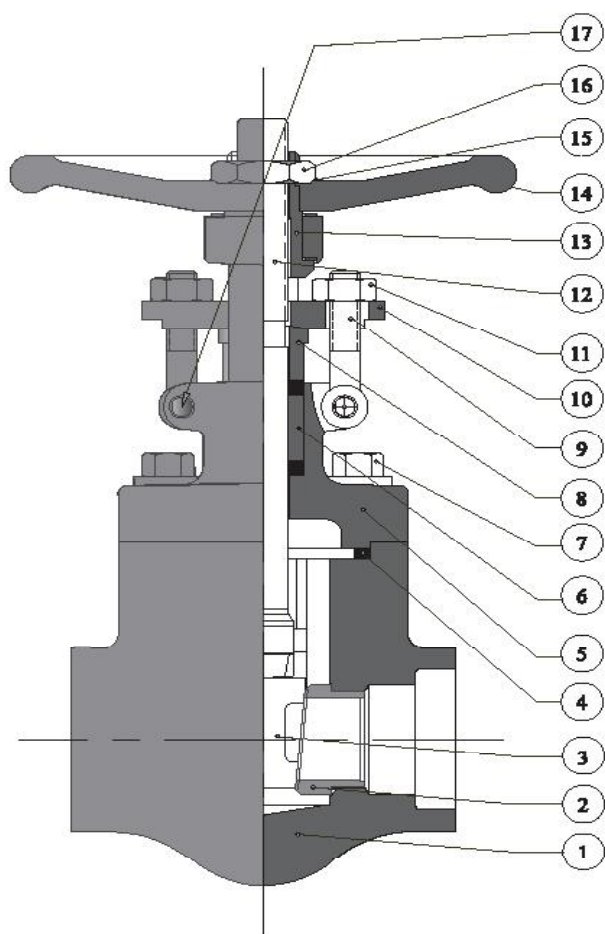


FIG. 950SW, FIG 1950SW
FIG 958SW, FIG 1951SW

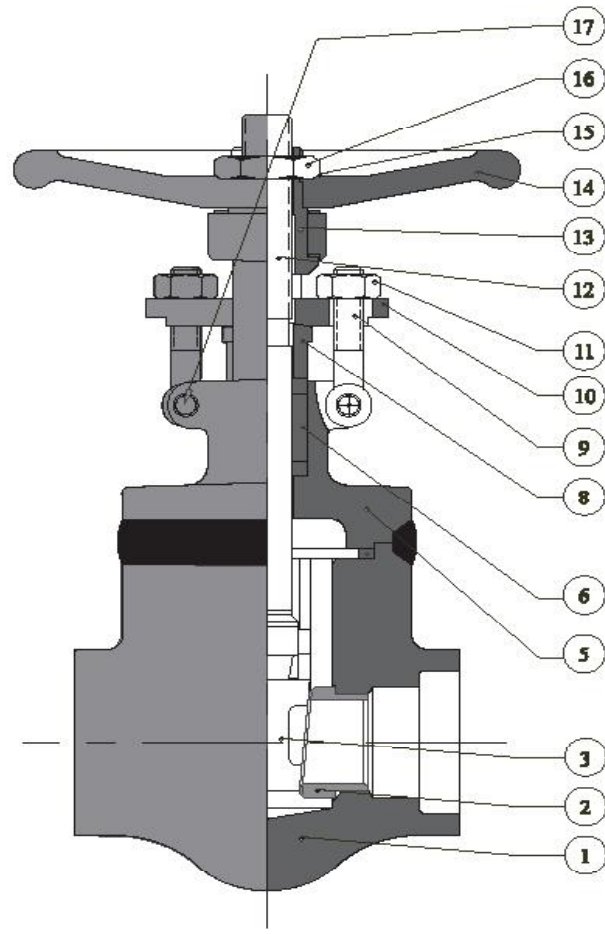


FIG. 957SW, FIG 1957SW
FIG. 959SW, FIG 1958SW
FIG. 952SW, FIG. 962SW



VÁLVULAS DE COMPUERTA ACERO FORJADO CLASE 150/300/600

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Bonete bridado atornillado
- * Cuña sólida
- * API 602 & ASME B16.34
- * Vástago con cuerda al exterior (OS&Y)
- * Prensa - empaque bridado y atornillado
- * Paso estándar o completo
- * Extremos bridados (Cara realzada o junta tipo tornillo)
- * Bridas unidas con soldadura
- * Asientos renovables estelizados

Paso	Clase	Figuras	Tipos de Extremos
Estándar	150	9515RF	Bridados Cara Realzada
Estándar		9515RTJ	Bridados Junta Tipo Anillo
Completo		9518RF	Bridados Cara Realzada
Completo		9518RTJ	Bridados Junta Tipo Anillo
Estándar	300	9530RF	Bridados Cara Realzada
Estándar		9530RTJ	Bridados Junta Tipo Anillo
Completo		9538RF	Bridados Cara Realzada
Completo		9538RTJ	Bridados Junta Tipo Anillo
Estándar	600	9560RF	Bridados Cara Realzada
Estándar		9560RTJ	Bridados Junta Tipo Anillo
Completo		9568RF	Bridados Cara Realzada
Completo		9568RTJ	Bridados Junta Tipo Anillo

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 9515RF PASO ESTÁNDAR)

Tamaño	Pulgadas MM	1/2 13	3/4 19	1 25	1.25 32	1.5 38	2 51
A (1/16RF)	PULGADAS MM	4.25 108	4.63 117	5 127	5.5 140	6.50 165	7 178
A (RTJ)	PULGADAS MM	4.76 121	5.19 130	5.50 140	6 153	7 178	7.50 191
B	PULGADAS MM	6.02 153	6.02 153	7.28 185	8.74 222	9.45 240	10.98 279
C	PULGADAS MM	3.94 100	3.94 100	4.92 125	6.30 160	6.30 160	7.09 180
D	PULGADAS MM	0.51 13	0.51 13	0.71 18	0.95 24	1.14 29	1.46 37
PESO (RF)	LIBRAS KILOS	6.6 3	7.7 3.5	12.1 5.5	14.9 6.8	22.9 10.4	31.7 14.4

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 9530RF PASO ESTÁNDAR)

Tamaño	Pulgadas MM	1/2 13	3/4 19	1 25	1.25 32	1.5 38	2 51
A (1/16RF)	PULGADAS MM	5.50 140	6.00 152	6 1/2 165	7.00 178	7.50 191	8.5 216
A (RTJ)	PULGADAS MM	5.94 151	6.50 165	7.00 178	7.50 191	8 203	9.13 232
B	PULGADAS MM	6.02 153	6.02 153	7.28 185	8.74 222	9.45 240	10.98 279
C	PULGADAS MM	3.94 100	3.94 100	4.92 125	6.30 160	6.30 160	7.09 180
D	PULGADAS MM	0.51 13	0.51 13	0.71 18	0.95 24	1.14 29	1.46 37
PESO (RF)	LIBRAS KILOS	7.9 3.6	10.8 4.9	15.4 7	20.7 9.4	29.3 13.3	39.6 18.0

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 9560RF PASO ESTÁNDAR)

Tamaño	Pulgadas MM	1/2 13	3/4 19	1 25	1.25 32	1.5 38	2 51
A (1/16RF)	PULGADAS MM	6.50 165	7.50 191	8.50 216	9.00 229	9.50 241	11.50 292
A (RTJ)	PULGADAS MM	6.50 165	7.5 191	8.50 216	9 229	9.5 241	12.00 305
B	PULGADAS MM	6.02 153	6.02 153	7.28 185	8.74 222	9.45 240	10.98 279
C	PULGADAS MM	3.94 100	3.94 100	4.92 125	6.30 160	6.30 160	7.09 180
D	PULGADAS MM	0.51 13	0.51 13	0.71 18	0.95 24	1.14 29	1.46 37
PESO (RF)	LIBRAS KILOS	9.3 4.2	12.8 5.8	19.3 8.8	27 12.1	34.3 15.6	43 19.5

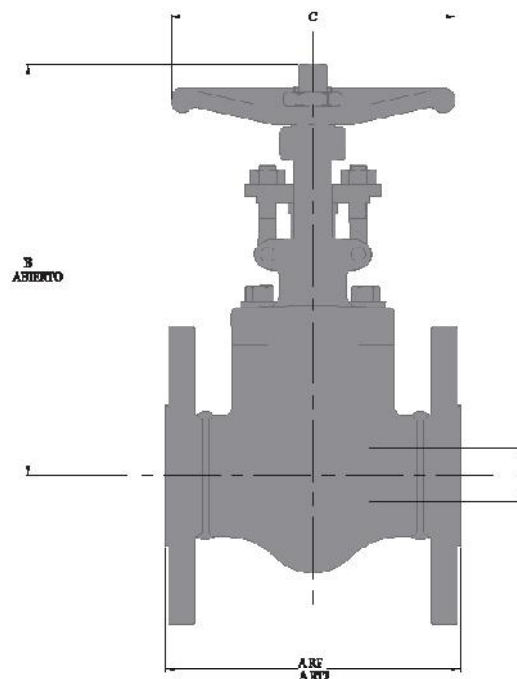


FIG. 9515RF
FIG 9530RF
FIG. 9560RF



VÁLVULAS DE COMPUERTA ACERO FORJADO CLASE 800

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Bonete bridado atornillado o soldado
- * Cuña sólida
- * API 602 & ASME B16.34
- * Vástago con cuerda al exterior (OS&Y)
- * Prensa - empaque bridado y atornillado
- * Paso estándar o completo
- * Extremos roscados, con caja para soldar o mixtos
- * Asientos renovables estelitzados

Paso	Clase	Figuras	Tipos de Extremos
Estándar	800 Bonete Bridado	950S	Roscados
Estándar		950SW	Caja para soldar
Estándar		950SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo		958S	Roscados
Completo		958SW	Caja para soldar
Completo		958SSW	Roscados X Caja para soldar
Estándar	800 Bonete Soldado	957S	Roscados
Estándar		957SW	Caja para soldar
Estándar		957SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo		959S	Roscados
Completo		959SW	Caja para soldar
Completo		959SSW	Roscados X Caja para soldar

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 950 PASO ESTÁNDAR, BONETE ATORNILLADO)

Tamaño	Pulgadas MM	1/4 6	3/8 10	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A	PULGADAS	3.11	3.11	3.11	3.62	4.37	4.72	4.72	5.51
	MM	79	79	79	92	111	120	120	140
B	PULGADAS	5.87	5.87	6.02	6.02	7.28	8.74	9.45	10.98
	MM	149	149	153	153	185	222	240	279
C	PULGADAS	3.94	3.94	3.94	3.94	4.92	6.30	6.30	7.09
	MM	100	100	100	100	125	160	160	180
D	PULGADAS	0.39	0.51	0.51	0.51	0.71	1.14	1.14	1.46
	MM	10	13	13	13	18	29	29	37
PESO	LIBRAS	4.19	4.19	4.41	4.85	7.94	13.67	13.67	21.38
	KILOS	1.9	1.9	2	2.2	3.6	6.2	6.2	9.7

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 958 PASO COMPLETO, BONETE ATORNILLADO)

Tamaño	Pulgadas MM	1/4 6	3/8 10	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A	PULGADAS	3.11	3.11	4	4.37	4.72	5	5.51	6.30
	MM	79	79	92	111	120	120	140	160
B	PULGADAS	6.02	6.02	6.02	7.28	9	9.45	11	10.83
	MM	153	153	153	185	222	240	279	275
C	PULGADAS	3.94	3.94	3.94	4.92	6.30	6.30	7.09	7.87
	MM	100	100	100	125	160	160	180	200
D	PULGADAS	0.31	0.51	0.51	0.75	0.94	1.14	1.44	1.90
	MM	8	13	13	19	24	29	36.8	48
PESO	LIBRAS	4.41	4.41	4.85	7.94	12.13	13.67	21.38	21.38
	KILOS	2	2	2.2	3.6	5.5	6.2	9.7	9.7

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 957 PASO ESTÁNDAR, BONETE SOLDADO)

Tamaño	Pulgadas MM	1/4 6	3/8 10	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A	PULGADAS	3.11	3.11	3	3.62	4.37	4.72	4.72	5.51
	MM	79	79	79	92	111	120	120	140
B	PULGADAS	5.87	5.87	6.02	6.02	7.28	8.74	9.45	10.98
	MM	149	149	153	153	185	222	240	279
C	PULGADAS	3.94	3.94	3.94	3.94	4.92	6.30	6.30	7.09
	MM	100	100	100	100	125	160	160	180
D	PULGADAS	0.39	0.51	0.51	0.51	0.71	1.14	1.14	1.46
	MM	10	13	13	13	18	29	29	37
PESO	LIBRAS	4.19	4.19	4.41	4.85	7.94	13.67	13.67	21.38
	KILOS	1.9	1.9	2	2.2	3.6	6.2	6.2	9.7

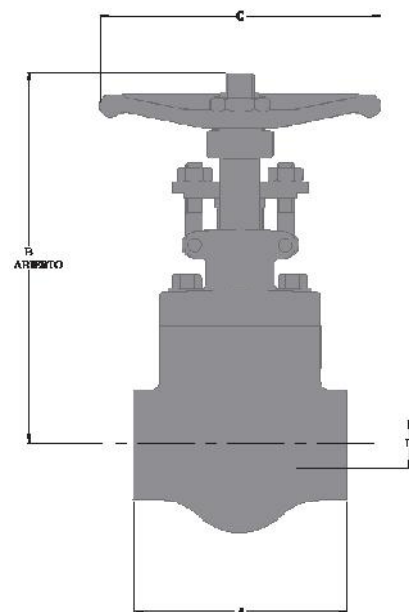


FIG. 950SW
FIG. 958SW

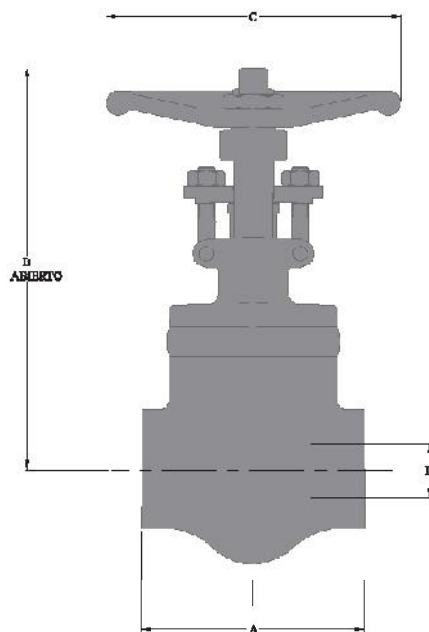


FIG. 957SW
FIG. 959SW



VÁLVULAS DE COMPUERTA ACERO FORJADO CLASE 1500

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Bonete bridado atornillado
- * Junta del bonete espirotáltica
- * Cuña sólida
- * API 602 & ASME B16.34
- * Vástago con cuerda al exterior (OS&Y)
- * Prensa - empaque bridado y atornillado
- * Paso estándar o completo
- * Extremos roscados, con caja para soldar o mixtos
- * Asientos renovables estelitzados

Paso	Clase	Figuras	Tipos de Extremos
Estándar	1500 Bonete Bridado	1950S	Roscados
Estándar		1950SW	Caja para soldar
Estándar		1950SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo		1951S	Roscados
Completo		1951SW	Caja para soldar
Completo		1951SSW	Roscados X Caja para soldar
Estándar	1500 Bonete Soldado	1957S	Roscados
Estándar		1957SW	Caja para soldar
Estándar		1957SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo		1958S	Roscados
Completo		1958SW	Caja para soldar
Completo		1958SSW	Roscados X Caja para soldar

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 1950 PASO ESTÁNDAR, BONETE ATORNILLADO)

Tamaño	Pulgadas	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
	MM	6	10	13	19	25	32	38	51
A	PULGADAS	3.11	3.62	3.62	4.37	4.72	4.72	5.51	6.3
	MM	79	92	92	111	120	120	140	160
B	PULGADAS	7	7	7.13	7.13	8.58	9.33	10.79	12.56
	MM	178	178	181	181	218	237	274	319
C	PULGADAS	3.94	3.94	4.92	4.92	6.30	6.30	7.09	7.87
	MM	100	100	125	125	160	160	180	200
D	PULGADAS	0.31	0.51	0.51	0.51	0.71	0.94	1.14	1.45
	MM	8	13	13	13	18	24	29	36.8
PESO	LIBRAS	6.6	7.04	7.72	8.82	13.23	15.43	23.81	34.17
	KILOS	3	3.2	3.5	4	6	7	10.8	15.5

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 1951 PASO COMPLETO, BONETE ATORNILLADO)

Tamaño	Pulgadas	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
	MM	6	10	13	19	25	32	38	51
A	PULGADAS	3.62	3.62	4.37	4.72	4.72	5.51	6.30	6.30
	MM	92	92	111	120	120	140	160	210
B	PULGADAS	7.13	7.13	7.13	5.58	9.33	10.79	12.56	13.58
	MM	181	181	181	218	237	274	319	345
C	PULGADAS	4.92	4.92	4.92	6.30	6.30	7.09	7.87	7.87
	MM	125	125	125	160	160	180	200	200
D	PULGADAS	0.31	0.51	0.51	0.71	0.94	1.14	1.45	1.89
	MM	8	13	13	18	24	29	36.8	48
PESO	LIBRAS	7.72	7.72	9.47	13.88	16.08	24.67	35.02	36.34
	KILOS	3.5	3.5	4.3	6.3	7.3	11.2	15.9	16.5

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 1957 PASO ESTÁNDAR, BONETE SOLDADO)

Tamaño	Pulgadas	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
	MM	6	10	13	19	25	32	38	51
A	PULGADAS	3.11	3.62	3.62	4.37	4.72	4.72	5.51	6.3
	MM	79	92	92	111	120	120	140	160
B	PULGADAS	7	7	7.13	7.13	8.58	9.33	10.79	12.56
	MM	178	178	181	181	218	237	274	319
C	PULGADAS	3.94	3.94	4.92	4.92	6.30	6.30	7.09	7.87
	MM	100	100	125	125	160	160	180	200
D	PULGADAS	0.31	0.51	0.51	0.51	0.71	0.94	1.14	1.45
	MM	8	13	13	13	18	24	29	36.8
PESO	LIBRAS	6.6	7.04	7.72	8.82	13.23	15.43	23.81	34.17
	KILOS	3	3.2	3.5	4	6	7	10.8	15.5

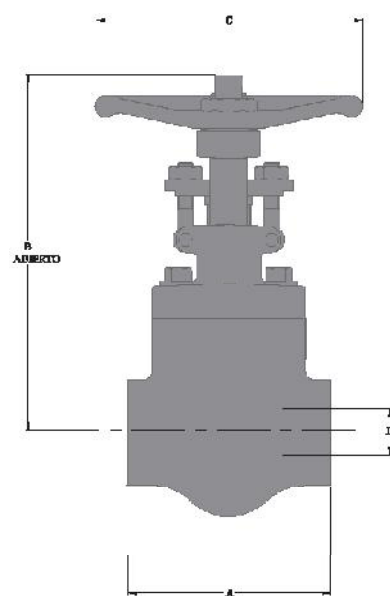


FIG. 1950SW
FIG. 1951SW

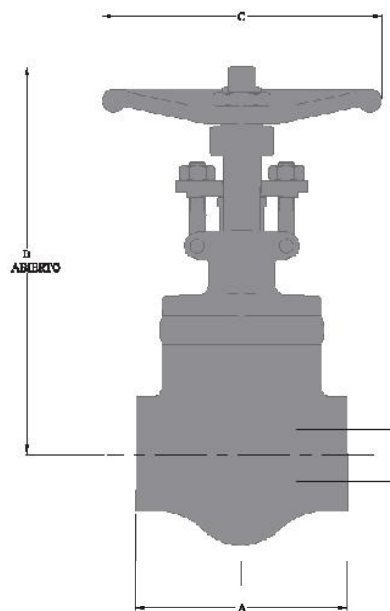


FIG. 1957SW
FIG. 1958SW



VÁLVULAS DE COMPUERTA ACERO FORJADO CLASE 2500

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Bonete soldado
- * Cuña sólida
- * API 602 & ASME B16.34
- * Vástago con cuerda al exterior (OS&Y)
- * Prensa - empaque bridado y atornillado
- * Paso estándar o completo
- * Extremos con caja para soldar
- * Asientos renovables estelitizados

Paso	Figura	Tipos de extremos
Estándar	952SW	Caja para soldar
Completo	962SW	Caja para soldar

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 952 PASO ESTÁNDAR)

Tamaño	Pulgadas	1/2	3/4	1	1 1/2	2
	MM	13	19	25	38	51
A	PULGADAS	3.50	4.50	5.00	6.00	7.00
	MM	89	114	127	152	178
B	PULGADAS	7.00	8.50	9.25	13.75	13.75
	MM	178	216	236	348	348
C	PULGADAS	4.00	8.00	8.00	8.00	8.00
	MM	102	203	203	203	203
D	PULGADAS	7/16	17/32	3/4	1.00	1 3/8
	MM	11.1	13.5	19	25.4	34.9
PESO	LIBRAS	7.90	16.80	20.30	26.50	28.70
	KILOS	3.6	7.6	9.2	12	13

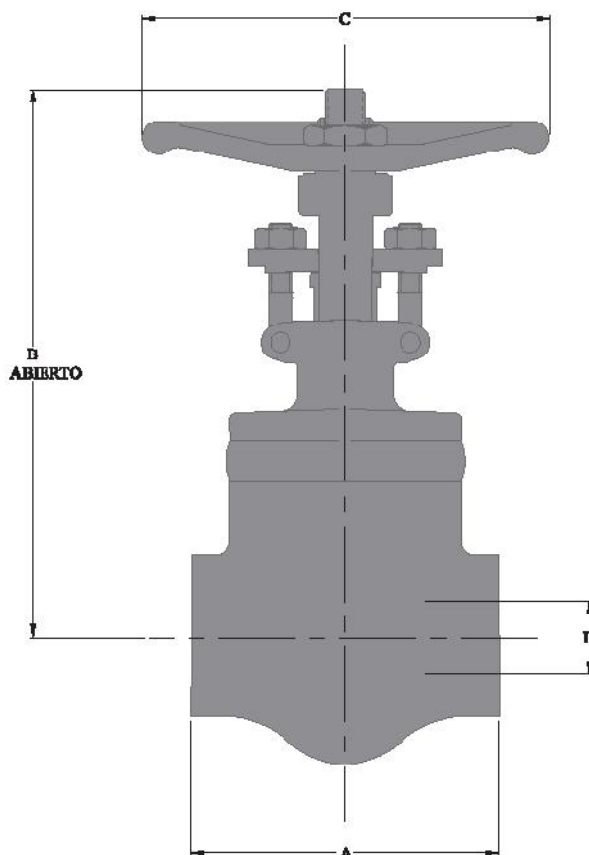


FIG. 952SW
FIG 962SW

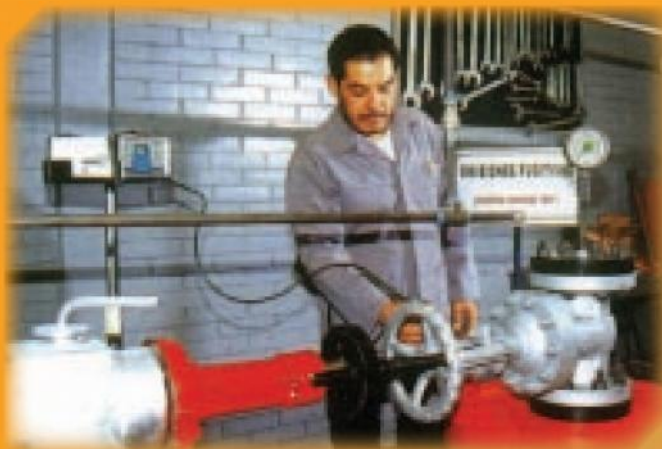


EMISIONES FUGITIVAS

En la actualidad existe una gran variedad de productos orgánicos volátiles que son altamente contaminantes y peligrosos para el ambiente y la salud, los cuales se procesan en plantas químicas, refinerías e industrias en general. Estos residuos pueden ser arrojados a la atmósfera a través de cualquier contenedor de presión, como es el caso de bombas, compresores, conexiones, válvulas, etcétera. Estas emisiones son expulsadas al exterior debido principalmente a las fallas o mal funcionamiento de las zonas de sello y los empaques de éstos equipos.

Con el propósito de evitar al máximo las emisiones a la atmósfera y contar con un producto confiable y de un alto grado de seguridad, desarrollamos una nueva tecnología que cumple con los requisitos y regulaciones internacionales para el control de emisiones fugitivas. Todas las válvulas **WALWORTH®** son fabricadas con esta tecnología para cumplir con 50 ppm (partes por millón) de emisiones fugitivas; con ello logramos que nuestros productos sean aceptados ampliamente en EEUU, donde se maneja un estricto control de emisiones a la atmósfera.

En **WALWORTH®** somos líderes en el desarrollo de nuevas tecnologías para mantener un medio ambiente limpio y el compromiso desde 1842 de ofrecer productos con tecnología de vanguardia.



Pruebas de laboratorio, Medición de emisiones con gas Helio, pruebas de apertura y cierre de hasta 1000 ciclos.



Pruebas de laboratorio, medición de emisiones a alta temperatura, pruebas de ciclado de hasta 500 ciclos.



Equipos de medición e instalaciones para gas hielo y metano





VÁLVULAS DE GLOBO



**ACERO
AL CARBÓN,
ALEADO E
INOXIDABLE**

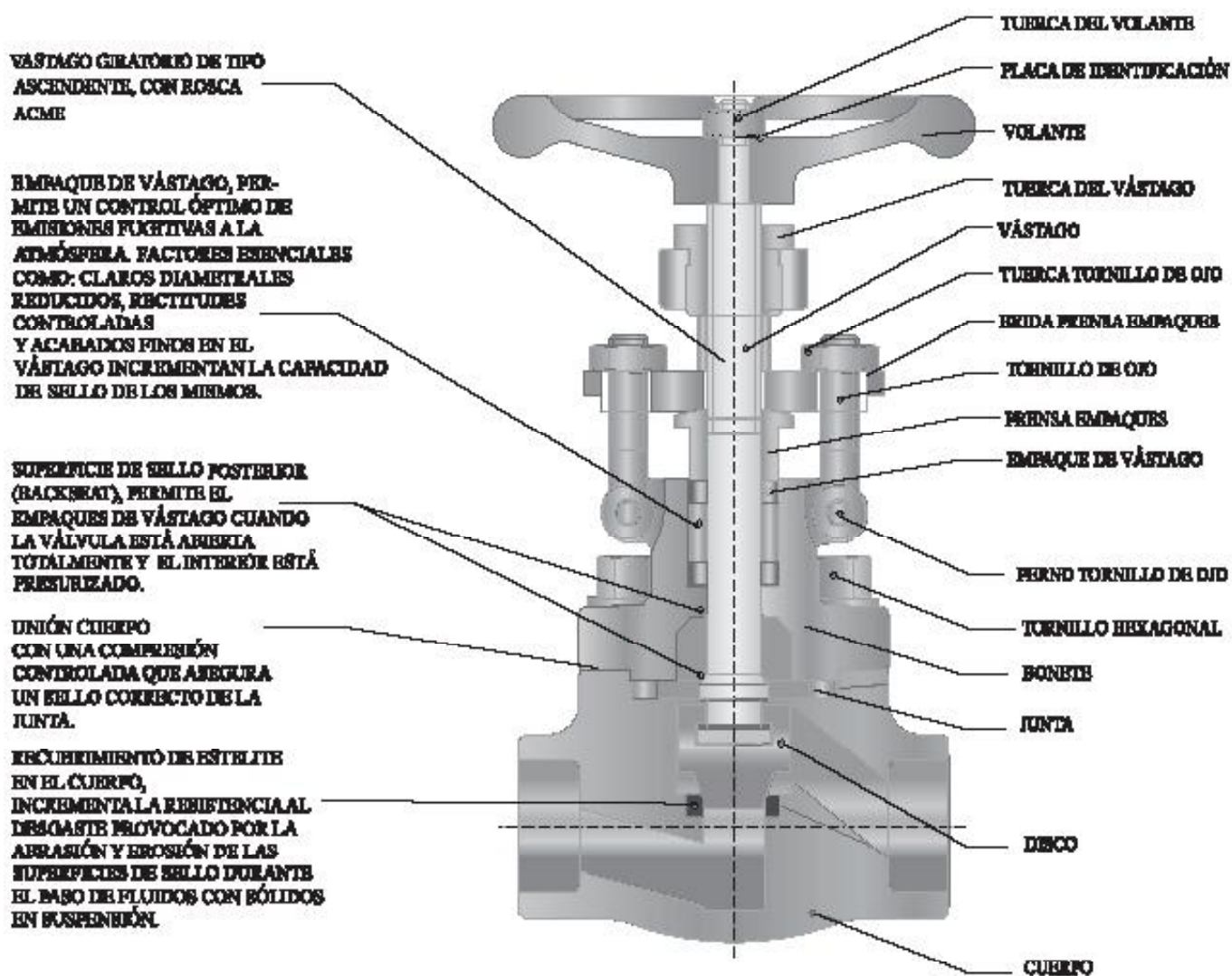


VÁLVULAS DE GLOBO

SERVICIO RECOMENDADO

Las válvulas de Globo de **WALWORTH®** son usadas principalmente para regular el paso de un fluido. Debido a su alta caída de presión, aún cuando se encuentre totalmente abierta, no son recomendables cuando se requiera un flujo continuo.

El sentido de su instalación debe ser tal que el flujo entre por la parte inferior del disco. Para esto, basta con hacer coincidir la flecha marcada en el cuerpo de la válvula con el sentido del flujo. Pueden ser usadas para fluidos que tengan partículas en suspensión.





VÁLVULAS DE GLOBO DE ACERO FORJADO

LISTA DE PARTES Y MATERIALES

No.	DESCRIPCION	TRIM 8 A-105 N	TRIM 5 A-105 N	TRIM 12 A-105 N
1	Cuerpo	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N
2	Aporte en Cuerpo	ST6	ST6	SS 316
3	Disco	ASTM A-217 GR CA-15	ASTM A-217 GR CA-15 + ST6	ASTM A-351 GR CF8M + ST6
4	Junta	Espirotática / Grafito / SS 304	Espirotática / Grafito / SS 304	Espirotática / Grafito / SS 304
5	Bonete	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N
6	Tornillo hexagonal	ASTM A-193 GR B7	ASTM A-193 GR B7	ASTM A-193 GR B7
7	Perno del tornillo de ojo	ASTM A-108 GR 1018	ASTM A-108 GR 1018	ASTM A-108 GR 1018
8	Empaque de vástago	Grafito	Grafito	Grafito
9	Prensa empaque	ASTM A-108 GR 1018	ASTM A-108 GR 1018	ASTM A-108 GR 1018
10	Tornillo de ojo	ASTM A-193 GR B8	ASTM A-193 GR B8	ASTM A-193 GR B8
11	Brida prensa empaques	ASTM A-36	ASTM A-36	ASTM A-36
12	Tuerca del tornillo de ojo	ASTM A-582 TP 416	ASTM A-582 TP 416	ASTM A-582 TP 416
13	Vástago	ASTM A-276 TP 410	ASTM A-276 TP 410	ASTM A-276 TP 316
14	Tuerca de vástago	ASTM A-582 TP 416	ASTM A-582 TP 416	ASTM A-582 TP 416
15	Volante	ASTM A-536 GR 65-45-12	ASTM A-536 GR 65-45-12	ASTM A-536 GR 65-45-12
16	Placa de identificación	Acero Inoxidable	Acero Inoxidable	Acero Inoxidable
17	Tuerca del volante	ASTM A-108 GR 1018	ASTM A-108 GR 1018	ASTM A-108 GR 1018

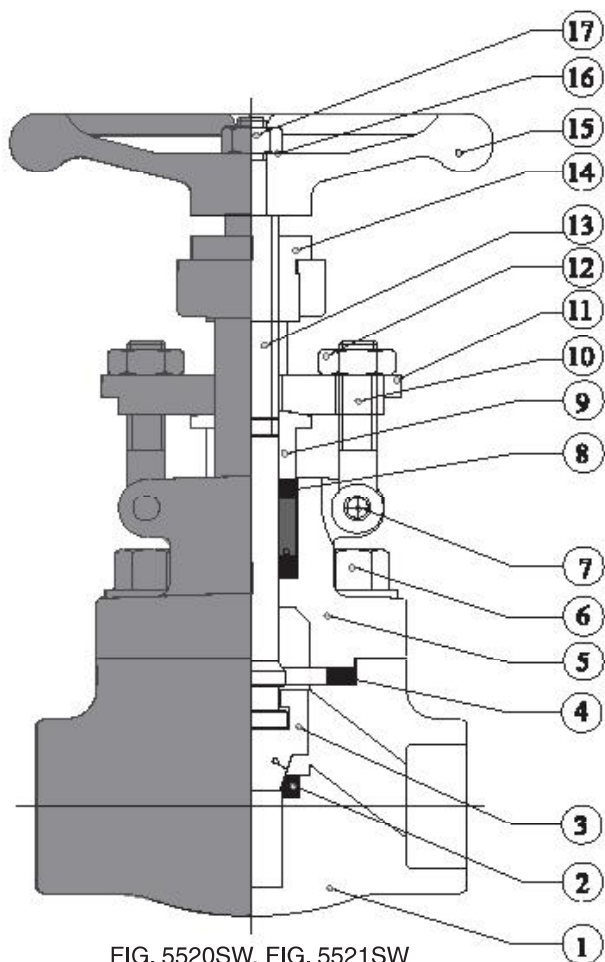


FIG. 5520SW, FIG. 5521SW
FIG. 5528 SW, FIG 5538

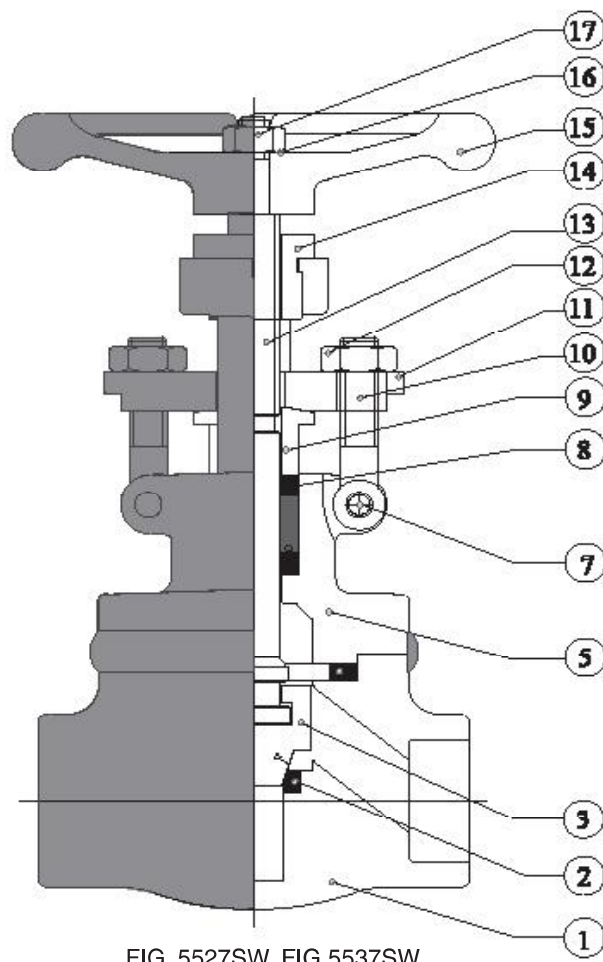


FIG. 5527SW, FIG 5537SW
FIG. 5529SW, FIG 5539SW



VÁLVULAS DE GLOBO ACERO FORJADO CLASE 150/300/600

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Bonete bridado atornillado
- * API 602 & ASME B16.34
- * Vástago con cuerda al exterior (OS&Y)
- * Prensa - empaque bridado y atornillado
- * Disco suelto tipo cono
- * Paso estándar o completo
- * Extremos bridados (Cara realzada o junta tipo tornillo)
- * Bridas unidas con soldadura (Penetración completa)
- * Asientos estelizados

Paso	Clase	Figuras	Tipos de Extremos
Estándar	150	5615RF	Bridados Cara Realzada
Estándar		5615RTJ	Bridados Junta Tipo Anillo
Completo		5618RF	Bridados Cara Realzada
Completo		5618RTJ	Bridados Junta Tipo Anillo
Estándar	300	5630RF	Bridados Cara Realzada
Estándar		5630RTJ	Bridados Junta Tipo Anillo
Estándar	600	5660RF	Bridados Cara Realzada
Estándar		5660RTJ	Bridados Junta Tipo Anillo

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5615RF PASO ESTÁNDAR)

Tamaño	Pulgadas MM	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A (1/16RF)	PULGADAS MM	4.25 108	4.63 117	5 127	5.5 140	6.50 165	7 203
A (RTJ)	PULGADAS MM	4.76 121	5.19 130	5.50 140	6 153	7 178	8.50 216
B	PULGADAS MM	6.02 153	6.22 158	7.56 192	8.94 240	9.49 240	10.98 279
C	PULGADAS MM	3.94 100	3.94 100	4.92 125	6.30 160	6.30 160	7.09 180
D	PULGADAS MM	0.39 10	0.51 13	0.69 17.5	0.91 23	1.12 28.5	1.38 35
PESO (RF)	LIBRAS KILOS	9.91 4.5	15.20 6.9	21.59 9.8	29.74 13.5	42.95 19.5	61.67 28

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5630RF PASO ESTÁNDAR)

Tamaño	Pulgadas MM	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A (1/16RF)	PULGADAS MM	6.00 152	7.00 178	8 203	8.50 216	9.00 229	11 267
A (RTJ)	PULGADAS MM	6.42 163	7.50 191	8.50 216	9.00 229	9.5 242	11.12 283
B	PULGADAS MM	6.22 158	6.22 158	7.56 192	8.94 227	9.49 241	10.98 279
C	PULGADAS MM	3.94 100	3.94 100	4.92 125	6.30 160	6.30 160	7.09 180
D	PULGADAS MM	0.39 10	0.51 13	0.69 17.5	0.91 23	1.12 28.5	1.38 35
PESO (RF)	LIBRAS KILOS	10.57 4.8	11.96 7.7	24.23 11	37 16.8	46.70 21.2	71.81 32.6

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5660RF PASO ESTÁNDAR)

Tamaño	Pulgadas MM	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A (1/16RF)	PULGADAS MM	6.50 165	7.50 190	8.50 216	9.00 229	9.50 241	11.50 292
A (RTJ)	PULGADAS MM	6.50 165	7.50 190	8.50 216	9.00 229	9.50 241	11.62 295
B	PULGADAS MM	6.22 158	6.22 158	7.56 192	8.94 227	9.49 241	10.98 279
C	PULGADAS MM	3.94 100	3.94 100	4.92 125	6.30 160	6.30 160	7.09 180
D	PULGADAS MM	0.39 10	0.51 13	0.69 17.5	0.91 23	1.12 28.5	1.38 35
PESO (RF)	LIBRAS KILOS	12.33 5.6	17.18 7.8	27.53 12.5	37.44 17	51.76 23.5	85.46 38.8

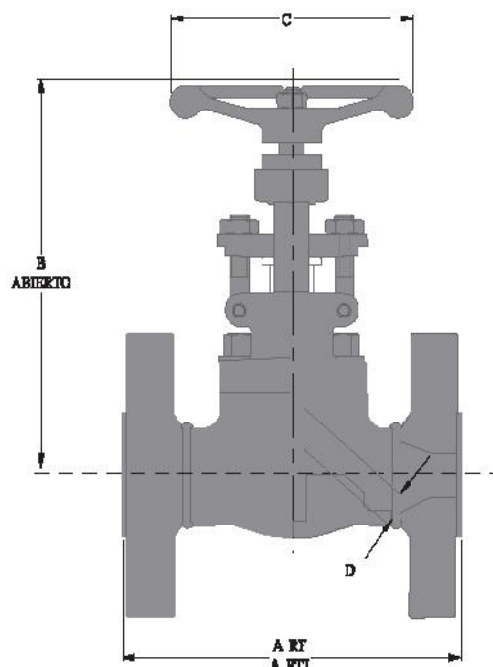
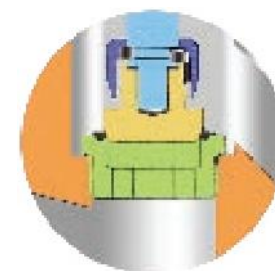


FIG. 5615RF
FIG. 5630RF
FIG 5660RF



ASIENTO INTERCAMBIABLE
ESTELITIZADO
(OPCIONAL)



VÁLVULAS DE GLOBO ACERO FORJADO CLASE 800

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Bonete bridado atornillado
- * API 602 & ASME B16.34
- * Vástago con cuerda al exterior (OS&Y)
- * Prensa - empaque bridado y atornillado
- * Disco suelto tipo cono
- * Paso estándar o completo
- * Extremos roscados, con caja para soldar o mixtos
- * Bridas unidas con soldadura (Penetración completa)
- * Asientos estelitzados

Paso	Clase	Figuras	Tipos de Extremos
Estándar	800 Bonete Bridado	5520S	Roscados
Estándar		5520SW	Caja para soldar
Estándar		5520SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo		5528S	Roscados
Completo		5528SW	Caja para soldar
Completo		5528SSW	Roscados X Caja para soldar
Estándar	800 Bonete Soldado	5527S	Roscados
Estándar		5527SW	Caja para soldar
Estándar		5527 SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo		5529S	Roscados
Completo		5529 SW	Caja para soldar
Completo		5529 SSW	Roscados X Caja para soldar

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5520 PASO ESTÁNDAR, BONETE ATORNILLADO)

Tamaño	Pulgadas	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
	MM	6	10	13	19	25	32	38	51
A	PULGADAS	3.11	3.11	3.11	3.62	4.37	4.72	5.98	6.77
	MM	79	79	79	92	111	120	152	172
B	PULGADAS	6.22	6.22	6.22	6.22	8	8.94	9	10.98
	MM	158	158	158	158	192	227	241	279
C	PULGADAS	3.94	3.94	3.94	3.94	4.92	6.30	6.30	7.09
	MM	100	100	100	100	125	160	160	180
D	PULGADAS	0.26	0.39	0.39	0.51	0.69	0.91	1.12	1.38
	MM	6.5	10	10	13	17.5	23	28.5	35
PESO	LIBRAS	4.41	4.41	4.41	4.85	8.38	12.13	15.65	25.35
	KILOS	2	2	2	2.2	3.8	5.5	7.1	11.5

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5528 PASO COMPLETO, BONETE ATORNILLADO)

Tamaño	Pulgadas	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
	MM	6	10	13	19	25	32	38	51
A	PULGADAS	3.11	3.11	3.62	4.37	4.72	5.98	6.77	7.87
	MM	79	79	92	111	120	152	172	200
B	PULGADAS	6.22	6.22	6.22	7.56	9	9.49	11	12.95
	MM	158	158	158	192	227	241	279	329
C	PULGADAS	3.94	3.94	3.94	4.92	6.30	6.30	7.09	7.87
	MM	100	100	100	125	160	160	180	200
D	PULGADAS	0.39	0.39	0.51	0.69	0.91	1.12	1.38	1.38
	MM	10	10	13	17.5	23	28.5	35	35
PESO	LIBRAS	4.63	4.63	4.63	8.15	11.89	15.20	25.11	26.21
	KILOS	2.1	2.1	2.1	3.7	5.4	6.9	11.4	11.9

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5527 PASO ESTÁNDAR, BONETE SOLDADO)

Tamaño	Pulgadas	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
	MM	6	10	13	19	25	32	38	51
A	PULGADAS	3.11	3.11	3.11	3.62	4.37	4.72	5.98	6.77
	MM	79	79	79	92	111	120	152	172
B	PULGADAS	6.22	6.22	6.22	6.22	8	8.94	9	10.98
	MM	158	158	158	158	192	227	241	279
C	PULGADAS	3.94	3.94	3.94	3.94	4.92	6.30	6.30	7.09
	MM	100	100	100	100	125	160	160	180
D	PULGADAS	0.26	0.39	0.39	0.51	0.69	0.91	1.12	1.38
	MM	6.5	10	10	13	17.5	23	28.5	35
PESO	LIBRAS	4.41	4.41	4.41	4.85	8.38	12.13	15.65	25.35
	KILOS	2	2	2	2.2	3.8	5.5	7.1	11.5

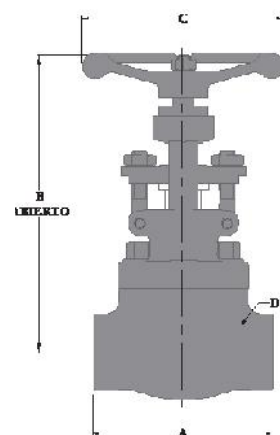


FIG. 5520SW
FIG 5528SW

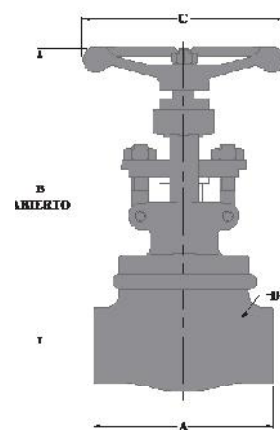


FIG. 5527SW
FIG 5529SW



ASIENTO INTERCAMBIABLE
ESTELITIZADO
(OPCIONAL)



VÁLVULAS DE GLOBO ACERO FORJADO CLASE 1500

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Bonete bridado atornillado
- * API 602 & ASME B16.34
- * Vástago con cuerda al exterior (OS&Y)
- * Prensa - empaque bridado y atornillado
- * Disco suelto tipo cono
- * Paso estándar o completo
- * Extremos roscados, con caja para soldar o mixtos
- * Bridas unidas con soldadura (Penetración completa)
- * Asientos estelitzados

Paso	Clase	Figuras	Tipos de Extremos
Estándar	1500 Bonete Bridado	5521S	Roscados
Estándar		5521SW	Caja para soldar
Estándar		5521SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo		5538S	Roscados
Completo		5538SW	Caja para soldar
Completo		5538SSW	Roscados X Caja para soldar
Estándar	1500 Bonete Soldado	5537S	Roscados
Estándar		5537SW	Caja para soldar
Estándar		5537SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo		5539S	Roscados
Completo		5539SW	Caja para soldar
Completo		5539SSW	Roscados X Caja para soldar

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5521 PASO ESTÁNDAR, BONETE ATORNILLADO)

Tamaño	Pulgadas MM	1/4 6	3/8 10	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A	PULGADAS	3.11	3.62	3.62	4.37	4.72	4.72	5.52	6.30
	MM	79	92	92	111	120	120	140	160
B	PULGADAS	6.89	7	7.12	7.12	8.58	9.33	10.79	12.56
	MM	175	178	181	181	218	237	274	319
C	PULGADAS	3.94	3.94	4.92	4.92	0.70	6.30	7.09	7.87
	MM	100	100	125	125	18	160	180	200
D	PULGADAS	0.32	0.51	0.51	0.51	0.70	0.95	1.15	1.46
	MM	8	13	13	13	18	24	29	37
PESO	LIBRAS	6.61	7.05	7.72	8.82	13.22	15.42	23.79	34.14
	KILOS	3	3.2	3.5	4	6	7	10.8	15.5

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5538 PASO COMPLETO, BONETE ATORNILLADO)

Tamaño	Pulgadas MM	1/4 6	3/8 10	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A	PULGADAS	3.62	3.62	4.37	4.72	4.72	5.52	6.30	7.87
	MM	92	92	111	120	120	140	160	200
B	PULGADAS	7.12	7.12	7.12	8.58	9.33	10.78	12.56	13.58
	MM	181	181	181	218	237	274	319	345
C	PULGADAS	4.92	4.92	4.92	6.30	6.30	7.09	7.87	7.87
	MM	125	125	125	160	160	180	200	200
D	PULGADAS	0.39	0.39	0.51	0.71	0.95	1.14	1.42	1.89
	MM	10	10	13	18	24	29	36	48
PESO	LIBRAS	8.82	8.82	9.47	13.89	16.08	24.67	35.02	36.34
	KILOS	4	4	4.3	6.3	7.3	11.2	15.9	16.5

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5537 PASO ESTÁNDAR, BONETE SOLDADO)

Tamaño	Pulgadas MM	1/4 6	3/8 10	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A	PULGADAS	3.11	3.62	3.62	4.37	4.72	4.72	5.52	6.30
	MM	79	92	92	111	120	120	140	160
B	PULGADAS	6.89	7	7.12	7.12	8.58	9.33	10.79	12.56
	MM	175	178	181	181	218	237	274	319
C	PULGADAS	3.94	3.94	4.92	4.92	6.30	6.30	7.09	7.87
	MM	100	100	125	125	160	160	180	200
D	PULGADAS	0.32	0.51	0.51	0.51	0.70	0.95	1.15	1.46
	MM	8	13	13	13	18	24	29	37
PESO	LIBRAS	6.61	7.05	7.72	8.82	13.22	15.42	23.79	34.14
	KILOS	3	3.2	3.5	4	6	7	10.8	15.5

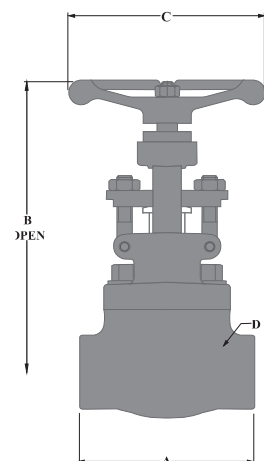


FIG. 5521SW
FIG. 5538SW

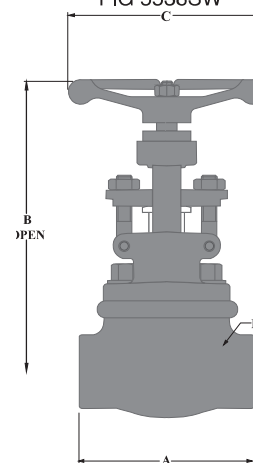
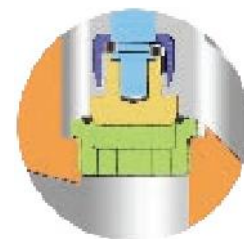


FIG. 5537SW



ASIENTO INTERCAMBIABLE
ESTELITIZADO
(OPCIONAL)



VÁLVULAS DE GLOBO ACERO FORJADO CLASE 2500

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Bonete soldado
- * API 602 & ASME B16.34
- * Vástago con cuerda al exterior (OS&Y)
- * Prensa - empaque bridado y atornillado
- * Disco suelto tipo cono
- * Paso estándar o completo
- * Extremos roscados, con caja para soldar o mixtos
- * Asientos estelitzados

LISTA DE PARTES Y MATERIALES

No.	DESCRIPCION	API TRIM 8 (UT)
1	Cuerpo	ASTM A-105N
2	Asiento (Anillo)	ASTM A-276 TP 410 ST 6
3	Disco	ASTM A-276 TP 410
4	Seguro	ASTM A-276 TP 410
5	Tuerca del disco	ASTM A-276 TP 410
6	Bonete	ASTM A-105N
7	Empaque de vástago	Grafito
8	Prensa empaque	ASTM A-108 TP 1018
9	Espárrago	ASTM A-582 GR 416
10	Brida prensa empaques	ASTM A-36
11	Tuerca del espárrago	ASTM A-194 GR 8
12	Vástago	ASTM A-276 TP 410
13	Tuerca del vástago	ASTM A-582 GR 416
14	Volante	ASTM A-536 GR 65-45-12
15	Placa de identificación	Aluminio
16	Tuerca del volante	ASTM A-194 GR 8

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5522 PASO ESTANDAR)

Tamaño	Pulgadas MM	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/2 38	2 51
A	PULGADAS	4.00	4.75	5.13	7.00	6.75
	MM	102	121	130	178	171
B	PULGADAS	8.50	9.38	11.25	13.63	14.13
	MM	216	238	286	346	359
C	PULGADAS	4.00	6.25	8.00	8.00	8.00
	MM	102	159	203	203	203
D	PULGADAS	0.41	0.53	0.69	1.06	1.38
	MM	10	13,5	17,5	26,9	35
PESO	LIBRAS	7.20	13.90	23.00	46.30	44.10
	KG	3.3	6.3	10.4	21	20

Paso	Figuras	Tipos de Extremos
Estándar	5522S	Roscados
Estándar	5522SW	Caja para soldar
Estándar	5522SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo	5622S	Roscados
Completo	5622SW	Caja para soldar
Completo	5622SSW	Roscados X Caja para soldar

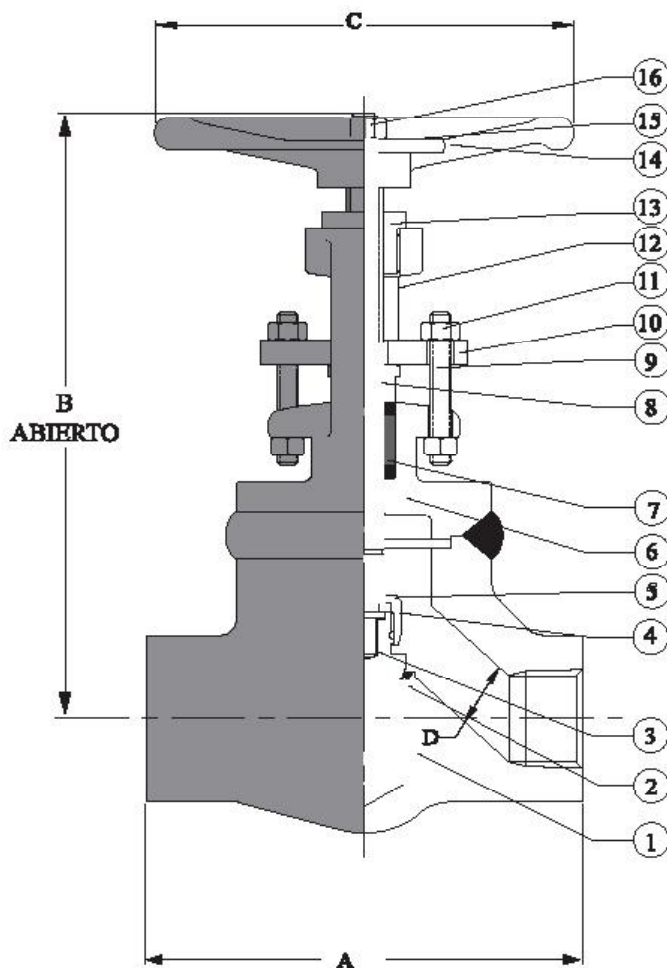


FIG. 5522SW



ASIENTO INTERCAMBIABLE
ESTELITIZADO
(OPCIONAL)



EMPAQUES DE VÁSTAGO

ESTÁNDAR Y DE CARGA VIVA (LIVE LOADING)

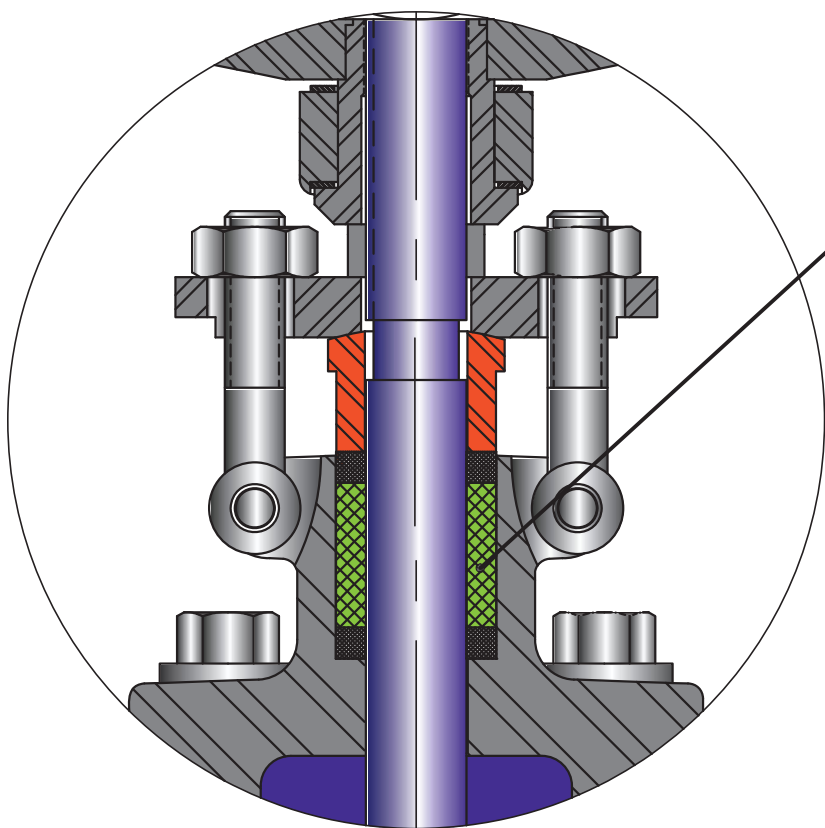
Una de las características principales de las válvulas **WALWORTH®** es que son fabricadas bajo el requerimiento de 50 ppm máximo de emisiones fugitivas a la atmósfera. Particularmente, tanto las válvulas de compuerta como las de globo son ensambladas con empaques de vástago que cumplen el requerimiento anterior.

Además, proporcionan una larga vida de sello del vástago y la caja de empaques. Los empaques de vástago son anillos compuestos de grafito de alta y baja densidad en combinación con un inhibidor de corrosión, los cuales permiten una compresión adecuada con lo que se obtiene un sello efectivo y controlado.

Adicionalmente, para incrementar la capacidad de sello de los empaques de vástago, el diseño de las válvulas **WALWORTH®** considera otros factores esenciales como claros diametrales reducidos, rectitudes controladas y acabados finos en el área de sello del vástago.

Cuando se requieren condiciones de funcionamiento críticas o especiales en válvulas sometidas a un gran número de ciclos de apertura y cierre en las cuales por su acceso es difícil reajustar los empaques de vástago o cuando existen variaciones importantes en las temperaturas y presiones de servicio, las válvulas de compuerta y globo se suministran con el sistema de empaques de vástago de carga viva (live loading). El sistema de carga viva (live loading) provee una compresión constante sobre los empaques del vástago, lo cual compensa las variaciones de las cargas, permitiendo un sello uniforme que además de ser duradero, alarga la vida de los empaques del vástago.

Para condiciones de servicios, necesidades específicas o requerimientos especiales, se pueden suministrar diversos tipos de empaque y materiales que cumplan con la que soliciten los clientes.



EMPAQUE DE
VÁSTAGO



VÁLVULAS DE RETENCIÓN



**ACERO
AL CARBÓN,
ALEADO E
INOXIDABLE**

VÁLVULAS DE RETENCIÓN (TIPO PISTÓN)

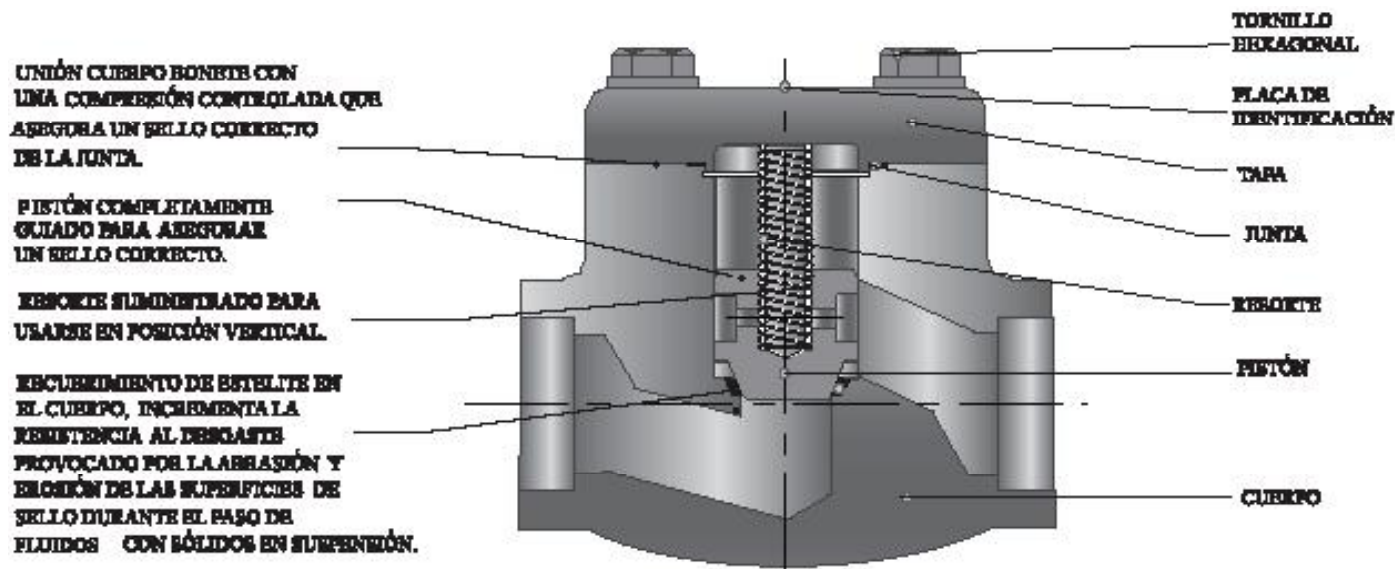
SERVICIO RECOMENDADO

Las válvulas de retención **WALWORTH®** tipo pistón son usadas principalmente para proteger bombas y equipos similares, permitiendo el paso de un fluido por una línea e impidiendo así el regreso del fluido cuando se presentan contrapresiones.

Las válvulas de retención tipo pistón producen una alta caída de presión en la línea. El diseño tipo pistón proporciona un cierre más hermético que cualquier otro tipo de válvula de retención, así como una rápida adaptabilidad al impacto del cierre.

Al momento de su instalación es necesario hacer coincidir la flecha marcada en el cuerpo de la válvula de retención con el sentido del flujo. La cantidad de fuga de las válvulas de retención con sellos metal-metal dependerá de la presión del contraflujo y la viscosidad del fluido.

Las válvulas de retención con sellos metal-metal no se recomiendan para ser usadas en gases o en líquidos con baja presión de contraflujo ni en líquidos que presenten partículas en suspensión.





VÁLVULAS DE RETENCIÓN (TIPO BOLA)

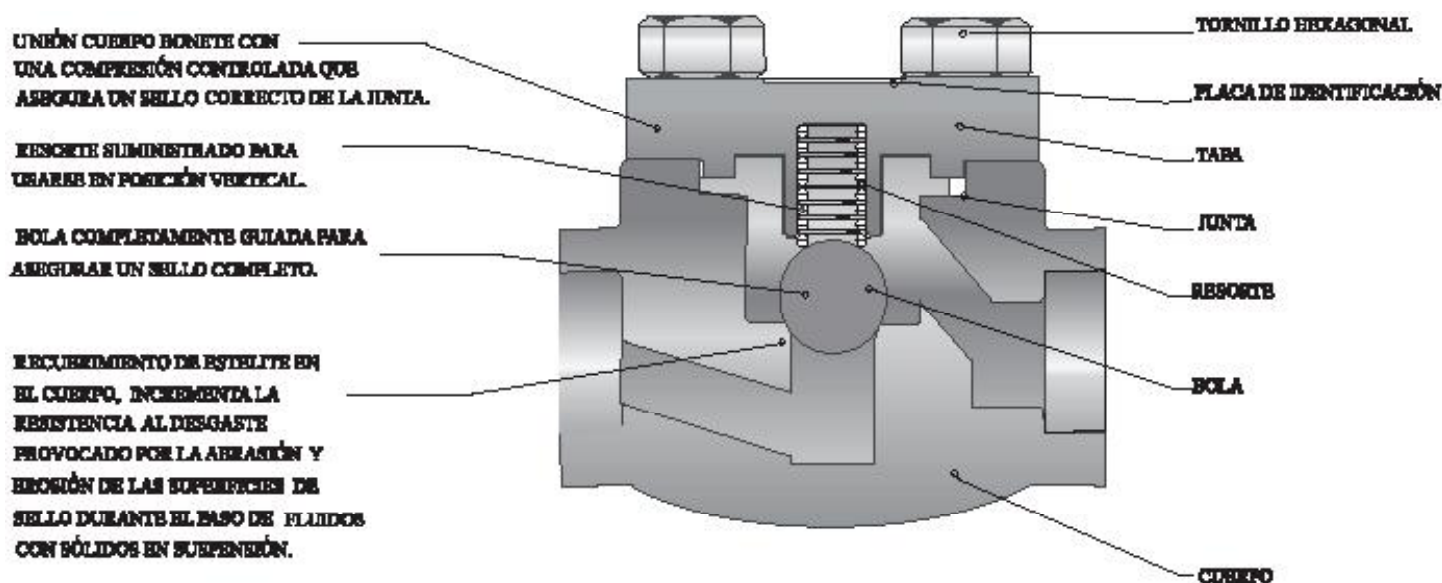
SERVICIO RECOMENDADO

Las válvulas de retención **WALWORTH®** tipo bola son usadas principalmente para proteger bombas y equipos similares, permitiendo el paso de un fluido por una línea solamente e impidiendo así el regreso del fluido cuando se presenten contrapresiones.

Las válvulas de retención tipo pistón producen una alta caída de presión en la línea. El diseño tipo bola es usado para fluidos de alta viscosidad. La acción rodante “giratoria” de la bola mantiene la superficie de asiento en buenas condiciones hasta que la bola se desgasta.

Al momento de su instalación es necesario hacer coincidir la flecha marcada en el cuerpo de la válvula con el sentido del flujo.

La cantidad de fuga de las válvulas de retención con sellos metal-metal dependerá de la presión del contraflujo y la viscosidad del fluido. Las válvulas de retención con sellos metal-metal no se recomiendan para ser usadas en gases o en líquidos con baja presión de contraflujo ni en líquidos que presenten partículas en suspensión.



VÁLVULAS DE RETENCIÓN DE ACERO FORJADO

LISTA DE PARTES Y MATERIALES

No.	DESCRIPCION	TRIM 8 A-105 N	TRIM 5 A-105 N	TRIM 12 A-105 N
1	Cuerpo	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N
2	Aporte en cuerpo	ST6	ST6	SS 316
3	Disco	ASTM A-276 TP 410	ASTM A-276 TP 410 + St6	ASTM A-276 TP 316 + St6
4	Resorte	A276-304	A276-304	A276-304
5	Junta	Espirotática / Grafito / SS 304	Espirotática / Grafito / SS 304	Espirotática / Grafito / SS 304
6	Tapa	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N
7	Remache	Acero Inoxidable	Acero Inoxidable	Acero Inoxidable
8	Tornillo Hexagonal	ASTM A-193 GR B7	ASTM A-193 GR B7	ASTM A-193 GR B7

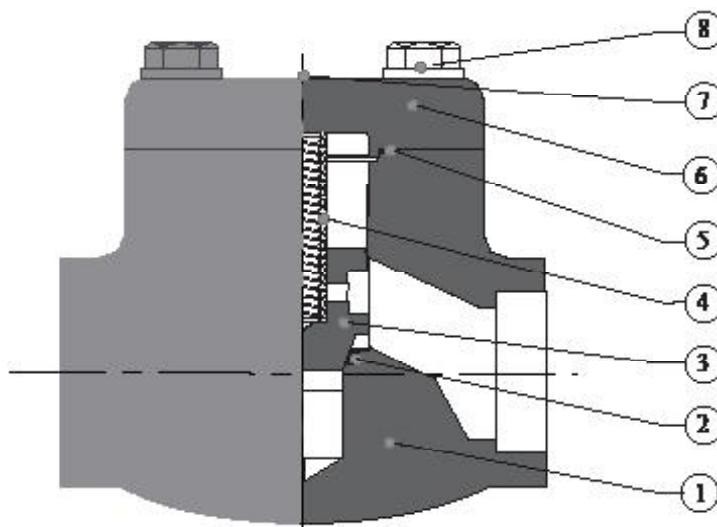


FIG. 5540SW, FIG. 5541SW
FIG. 5548SW, FIG. 5549SW

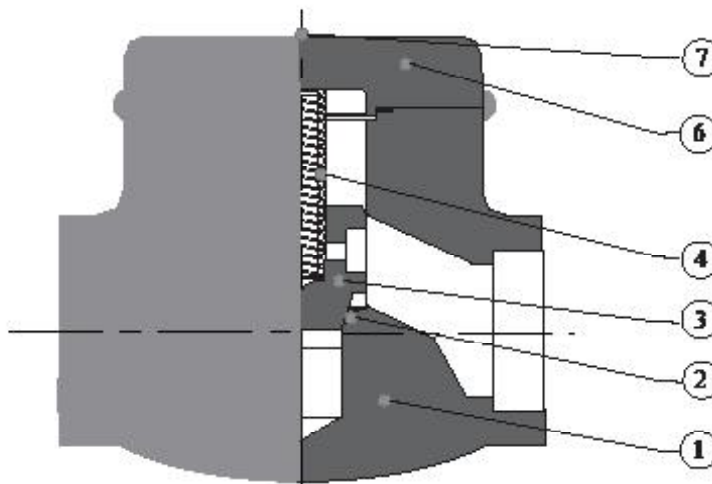


FIG. 5547SW, FIG. 5545SW
FIG. 5542SW, FIG. 5642SW



VÁLVULAS DE RETENCIÓN DE ACERO FORJADO CLASE 150/300/600

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Tapa bridada atornillada
- * Junta de la tapa espirotáltica
- * API 602 & ASME B16.34
- * Diseño tipo pistón
- * Paso estándar o completo
- * Control de flujo horizontal o vertical
- * Extremos bridados (Cara realzada o junta tipo anillo)
- * Bridas unidas con soldadura (Penetración completa)
- * Asientos estelitzados

Paso	Clase	Figuras	Tipos de Extremos
Estándar	150	5815RF	Bridados Cara Realzada
Estándar		5815RTJ	Bridados Junta Tipo Anillo
Estándar	300	5830RF	Bridados Cara Realzada
Estándar		5830RTJ	Bridados Junta Tipo Anillo
Estándar	600	5860RF	Bridados Cara Realzada
Estándar		5860RTJ	Bridados Junta Tipo Anillo

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5815RF PASO ESTÁNDAR)

Tamaño	Pulgadas MM	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A (1/16RF)	PULGADAS	4.25	4.63	5.00	5.50	6.50	7.00
	MM	108	117	127	140	165	203
A (RJ)	PULGADAS	4.76	5.19	5.50	6	7.00	8.50
	MM	121	130	140	153	178	216
B	PULGADAS	2.15	2.15	2.83	3.19	3.58	4.41
	MM	54.5	54.5	72	81	91	112
D	PULGADAS	0.39	0.51	0.69	0.91	1.12	1.38
	MM	10	13	17.5	23	28.5	35
PESO (RF)	LIBRAS	7.49	9.69	18.06	19.60	26.43	31.50
	KILOS	3.4	4.4	8.2	8.9	12	14.3

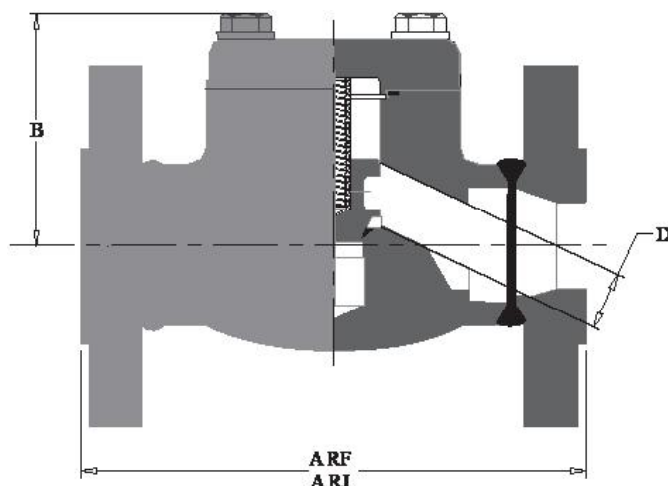


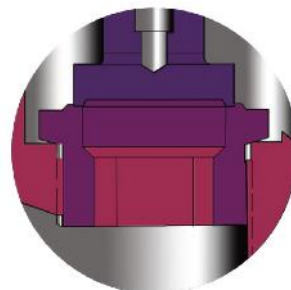
FIG. 5815RF
FIG. 5830RF
FIG. 5860RF

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5830RF PASO ESTÁNDAR)

Tamaño	Pulgadas MM	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A (1/16RF)	PULGADAS	6.00	7.00	8.50	9.00	9.50	10.50
	MM	152	178	216	229	241	267
A (RJ)	PULGADAS	6.47	7.50	9.00	9.50	10	11.14
	MM	163	191	229	242	254	283
B	PULGADAS	2.15	2.15	2.83	3.19	3.70	4.41
	MM	54.5	54.5	72	81	94	112
D	PULGADAS	0.39	0.51	0.69	0.91	1.12	1.38
	MM	10	13	17.5	23	28.5	35
PESO (RF)	LIBRAS	8.15	10.57	19.38	21.15	30.16	39.20
	KILOS	3.7	4.8	8.8	9.6	13.7	17.8

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5860RF PASO ESTÁNDAR)

Tamaño	Pulgadas MM	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A (1/16RF)	PULGADAS	6.50	7.50	8.5	9.00	9.50	12
	MM	165	191	216	229	241	292
A (RJ)	PULGADAS	6.50	7.50	8.50	9.00	9.50	11.62
	MM	165	191	216	229	241	295
B	PULGADAS	2.15	2.15	2.83	3.19	3.70	4.41
	MM	54.5	54.5	72	81	94	112
D	PULGADAS	0.39	0.51	0.69	0.91	1.12	1.38
	MM	10	13	17.5	23	28.5	35
PESO (RF)	LIBRAS	8.82	12.78	20.93	22.91	34.36	53.96
	KILOS	4	5.8	9.5	10.4	15.6	24.5



ASIENTO INTERCAMBIABLE
ESTELITIZADO
(OPCIONAL)



VÁLVULA DE RETENCIÓN DE ACERO FORJADO CLASE 800

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Tapa bridada atornillada
- * Junta de la tapa espirotáltica
- * API 602 & ASME B16.34
- * Diseño tipo pistón
- * Paso estándar o completo
- * Control de flujo horizontal o vertical
- * Extremos roscados, con caja para soldar o mixtos
- * Asientos estelizados

Paso	Figuras	Tipos de Extremos
Estándar	5540S	Roscados
Estándar	5540SW	Caja para soldar
Estándar	5540SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo	5548S	Roscados
Completo	5548SW	Caja para soldar
Completo	5548SSW	Roscados X Caja para soldar

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5540 PASO ESTÁNDAR, TAPA ATORNILLADA)

Tamaño	Pulgadas MM	1/4 6	3/8 10	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A	PULGADAS MM	3.11 79	3.11 79	3.11 79	3.62 92	4.37 111	4.72 120	5.98 152	6.77 172
B	PULGADAS MM	2.15 55	2.15 55	2.15 55	2.15 55	2.83 72	3.19 81	3.70 94	4.41 112
D	PULGADAS MM	0.26 6.5	0.39 10	0.39 10	0.51 13	0.69 17.5	0.91 23	1.12 28.5	1.38 35
PESO	LIBRAS KILOS	3.30 1.5	3.30 1.5	3.09 1.4	4.19 1.9	5.73 2.6	9.26 4.2	11.68 5.3	19.84 9.0

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5548 PASO COMPLETO, TAPA ATORNILLADA)

Tamaño	Pulgadas MM	1/4 6	3/8 10	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A	PULGADAS MM	3.11 79	3.11 79	3.62 92	4.37 111	4.72 120	5.98 152	6.77 172	8.66 220
B	PULGADAS MM	2.15 55	2.15 55	2.15 55	2.83 72	3.19 81	3.70 94	4.41 112	5.20 132
D	PULGADAS MM	0.39 10	0.39 10	0.51 13	0.69 17.5	0.91 23	1.12 28.5	1.38 35	1.38 35
PESO	LIBRAS KILOS	3.09 1.4	3.09 1.4	4.19 1.9	5.73 2.6	9.26 4.2	11.68 5.3	19.84 9.0	34.36 15.6

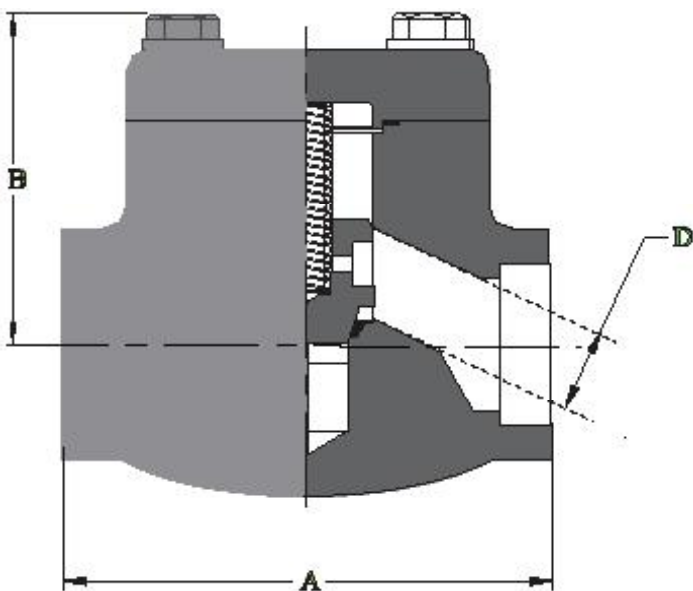
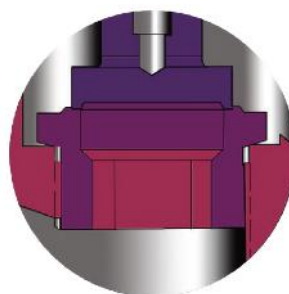


FIG. 5540SW
FIG 5548SW



ASIENTO INTERCAMBIABLE
ESTELITIZADO
(OPCIONAL)



VÁLVULAS DE RETENCIÓN DE ACERO FORJADO CLASE 1500

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Bonete soldado
- * API 602 & ASME B16.34
- * Vástago con cuerda al exterior (OS&Y)
- * Prensa - empaque bridado y atornillado
- * Disco suelto tipo cono
- * Paso estándar o completo
- * Extremos roscados, con caja para soldar o mixtos
- * Asientos estelizados

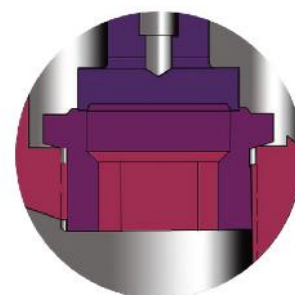
Paso	Figuras	Tipos de Extremos
Estándar	5541S	Roscados
Estándar	5541SW	Caja para soldar
Estándar	5541SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo	5549S	Roscados
Completo	5549SW	Caja para soldar
Completo	5548SSW	Roscados X Caja para soldar

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5541 PASO ESTÁNDAR, TAPA ATORNILLADA)

Tamaño	Pulgadas MM	1/4 6	3/8 10	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A	PULGADAS MM	3.11 79	3.11 79	3.62 92	4.37 111	4.72 120	5.98 152	6.77 172	8.66 220
B	PULGADAS MM	2.87 73	2.87 73	2.87 73	2.87 73	3.31 84	3.82 97	4.53 115	5.20 132
D	PULGADAS MM	0.26 6.5	0.39 10	0.39 10	0.51 13	0.69 17.5	0.91 23	1.12 28.5	1.38 35
PESO	LIBRAS KILOS	4.85 2.2	4.85 2.2	5.29 2.4	6.39 2.9	10.14 4.6	14.33 6.5	23.15 10.5	34.17 15.5

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5549 PASO COMPLETO, TAPA ATORNILLADA)

Tamaño	Pulgadas MM	1/4 6	3/8 10	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38	2 51
A	PULGADAS MM	3.62 92	3.62 92	4.37 111	4.72 120	5.98 152	6.77 172	8.66 220	7.87 200
B	PULGADAS MM	2.87 73	2.87 73	2.87 73	3.31 84	3.82 97	4.53 115	5.20 132	5.20 132
D	PULGADAS MM	0.31 7.9	0.39 10	0.51 13	0.69 17.5	0.91 23	1.12 28.5	1.38 35	1.38 35
PESO	LIBRAS KILOS	5.29 2.4	5.29 2.4	6.39 2.9	10.14 4.6	14.33 6.5	23.15 10.5	34.36 15.6	37.45 17.0



ASIENTO INTERCAMBIABLE
ESTELITIZADO
(OPCIONAL)

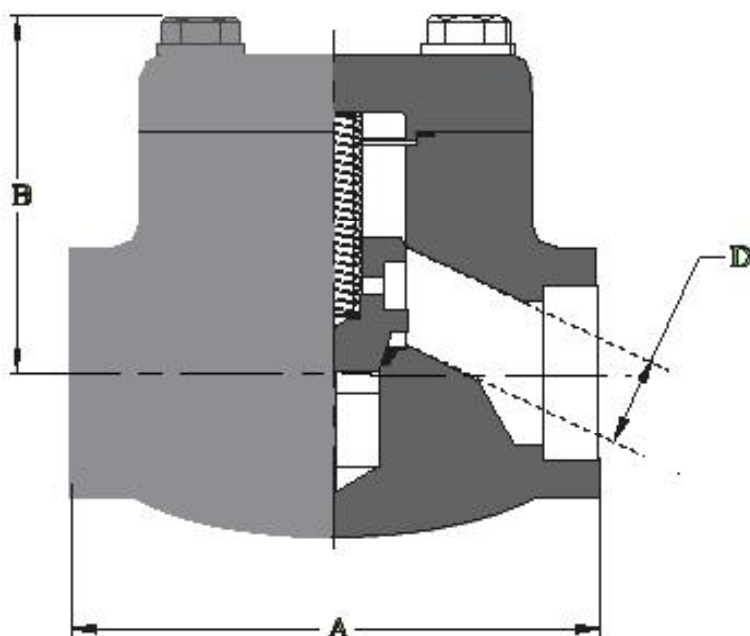


FIG. 5541SW
FIG. 5549SW



VÁLVULAS DE RETENCIÓN ACERO FORJADO CLASE 2500

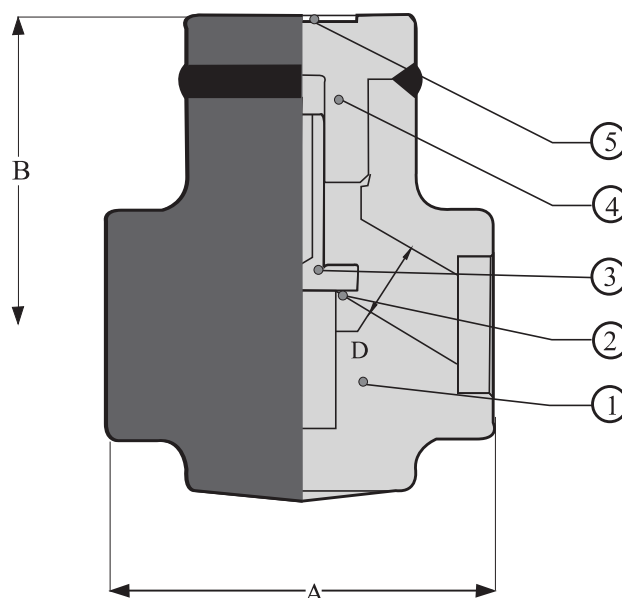
CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Tapa soldada
- * API 602 & ASME B16.34
- * Diseño tipo bola
- * Paso estándar o completo
- * Control de flujo horizontal o vertical
- * Extremos roscados, con caja para soldar o mixtos
- * Asientos estelizados renovables o integrales

Paso	Clase	Figuras	Tipos de extremos
Estándar	2500	5542S	Roscados
Estándar		5542SW	Caja para soldar
Estándar		5542SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo	2500	5642S	Roscados
Completo		5642SW	Caja para soldar
Completo		5642SSW	Roscados X Caja para soldar

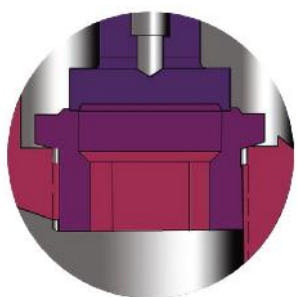
LISTA DE PARTES Y MATERIALES

NO.	DESCRIPCIÓN	MATERIAL ESTÁNDAR
1	Cuerpo	ASTM A 105N
2	Asiento (Anillo)	ASTM A 276 TIPO 410 + ST 6
3	Pistón	ASTM A 276 TIPO 410
4	Tapa	ASTM A 105N
5	Placa de Identificación	Aluminio

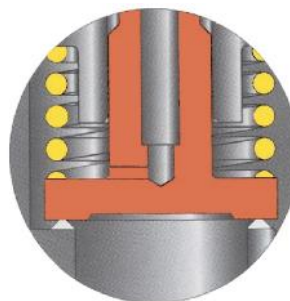


DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5542 PASO ESTANDAR)

Tamaño	Pulgadas MM	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/2 38	2 51
A	PULGADAS	4.00	4.75	5.13	7.00	6.75
	MM	102	121	130	178	171
B	PULGADAS	2.13	3.88	3.88	5.12	5.25
	MM	54	76	98	130	133
D	PULGADAS	0.41	0.53	1.06	1.06	1.38
	MM	10.3	13.5	17.5	26.9	34.9
PESO	LIBRAS	3.90	9.90	18.00	46.80	53.90
	KG	1.8	4.5	8.2	21.3	24.5



ASIENTO INTERCAMBIABLE
ESTELITIZADO
(OPCIONAL)



RESORTE OPCIONAL



VÁLVULAS DE RETENCIÓN ACERO FORJADO CLASE 800

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Bonete bridado atornillado
- * API 602 & ASME B16.34
- * Vástago con cuerda al exterior (OS&Y)
- * Prensa - empaque bridado y atornillado
- * Disco suelto tipo cono
- * Paso estándar o completo
- * Extremos roscados, con caja para soldar o mixtos
- * Bridas unidas con soldadura (Penetración completa)
- * Asientos estelizados

Paso	Clase	Figuras	Tipos de Extremos
Estándar	800 Tapa Bridada	6650S	Roscados
Estándar		6650SW	Caja para soldar
Estándar		6650SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo	800 Tapa Bridada	6658S	Roscados
Completo		6658SW	Caja para soldar
Completo		6658SSW	Roscados X Caja para soldar
Estándar	800 Tapa Soldada	6627S	Roscados
Estándar		6627SW	Caja para soldar
Estándar		6627SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo	800 Tapa Soldada	6629S	Roscados
Completo		6629SW	Caja para soldar
Completo		6629SSW	Roscados X Caja para soldar

LISTA DE PARTES Y MATERIALES

No.	DESCRIPCION	TRIM 8 A-105 N	TRIM 5 A-105 N	TRIM 12 A-105 N
1	Cuerpo	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N
2	Asiento	ST6	ST6	ST6
3	Bola	Acero inoxidable	Acero inoxidable	Acero inoxidable
4	Resorte	Acero inoxidable	Acero inoxidable	Acero inoxidable
5	Junta de tapa	Espirotáltica / Grafito / SS 304	Espirotáltica / Grafito / SS 304	Espirotáltica / Grafito / SS 304
6	Tapa	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N
7	Placa de identificación	Acero Inoxidable	Acero Inoxidable	Acero Inoxidable
8	Tornillo hexagonal	ASTM A-193 GR B7	ASTM A-193 GR B7	ASTM A-193 GR B7

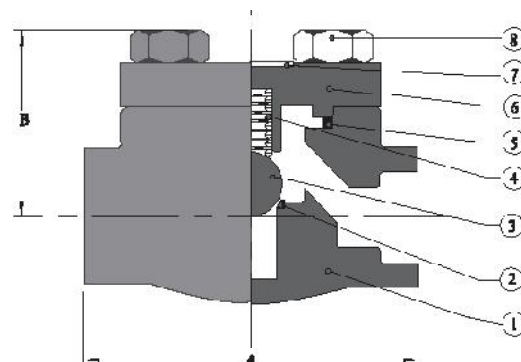


FIG. 6650SW
FIG. 6658SW

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 6650 PASO ESTÁNDAR)

Tamaño	Pulgadas	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
	MM	10	13	19	25	32	38	51
A	PULGADAS	3.11	3.11	3.62	4.37	4.72	5.98	6.77
	MM	79	79	92	111	120	152	172
B	PULGADAS	2.15	2.15	2.15	2.83	3.19	3.70	4.41
	MM	55	55	54,5	72	81	94	112
D	PULGADAS	0.39	0.39	0.51	0.69	0.91	1.12	1.38
	MM	10	10	13	17,5	23	28,5	35
PESO	LIBRAS	3.09	3.09	4.19	5.73	9.26	11.68	19.84
	KILOS	1.4	1.4	1.9	2.6	4.2	5.3	9.0

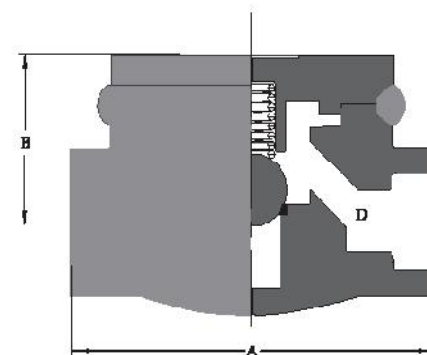
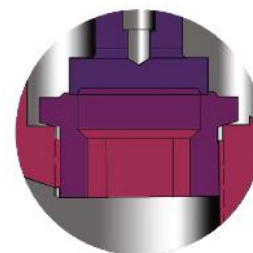


FIG. 6627SW
FIG. 6629SW

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 6627 PASO ESTÁNDAR, BONETE SOLDADO)

Tamaño	Pulgadas	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
	MM	10	13	19	25	32	38	51
A	PULGADAS	3.11	3.11	3.62	4.37	4.72	5.98	6.77
	MM	79	79	92	111	120	152	172
B	PULGADAS	1.75	1.75	1.75	2.28	2.64	3.11	3.74
	MM	45	45	45	58	67	79	95
D	PULGADAS	0.39	0.39	0.51	0.69	0.91	1.12	1.38
	MM	10	10	13	17,5	23	28,5	35
PESO	LIBRAS	3.09	3.09	4.19	5.73	9.26	11.68	19.84
	KILOS	1.4	1.4	1.9	2.6	4.2	5.3	9



ASIENTO INTERCAMBIABLE
ESTELITIZADO
(OPCIONAL)



VÁLVULAS DE RETENCIÓN ACERO FORJADO CLASE 1500

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Tapa bridada atornillada
- * Junta de la tapa espirotáltica
- * API 602 & ASME B16.34
- * Diseño tipo bola
- * Paso estándar o completo
- * Control de flujo horizontal o vertical
- * Extremos roscados, con caja para soldar o mixtos
- * Asientos estelitzados

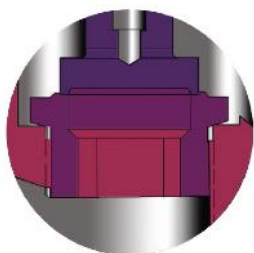
Paso	Figuras	Tipos de Extremos
Estándar	6651S	Roscados
Estándar	6651SW	Caja para soldar
Estándar	6651SSW	Roscados X Caja para soldar
Completo	6638S	Roscados
Completo	6638SW	Caja para soldar
Completo	6638SSW	Roscados X Caja para soldar

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 6651 PASO ESTÁNDAR), TAPA ATORNILLADA

No.	DESCRIPTION	TRIM 8 A-105 N	TRIM 5 A-105 N	TRIM 12 A-105 N
1	Cuerpo	ASTM A-105N	ASTM A-105	ASTM A-105
2	Asiento	ST6	ST6	ST6
3	Bola	Acero inoxidable	Acero inoxidable	Acero inoxidable
4	Resorte	Acero inoxidable	Acero inoxidable	Acero inoxidable
5	Junta de la tapa	Espirotáltica / Grafito / SS 304	Espirotáltica / Grafito / SS 304	Espirotáltica / Grafito / SS 304
6	Tapa	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N	ASTM A-105 N
7	Placa de identificación	Acero inoxidable	Acero inoxidable	Acero inoxidable
8	Tornillo hexagonal	ASTM A-193 GR B7	ASTM A-193 GR B7	ASTM A-193 GR B7

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 6651 PASO ESTÁNDAR), TAPA ATORNILLADA

Tamaño	Pulgadas MM	1/2 13	3/4 19	1 25	1 1/4 32	1 1/2 38
A	PULGADAS	3.62	4.37	4.72	5.98	6.77
	MM	92	111	120	152	172
B	PULGADAS	2.87	2.87	3.31	3.82	4.53
	MM	73	73	84	97	115
D	PULGADAS	0.39	0.51	0.69	0.91	1.12
	MM	10	13	17,5	23	28,5
PESO	LIBRAS	5.29	6.39	10.14	14.33	23.15
	KILOS	2.4	2.9	4.6	6.5	10.5



ASIENTO INTERCAMBIABLE
ESTELITIZADO
(OPCIONAL)

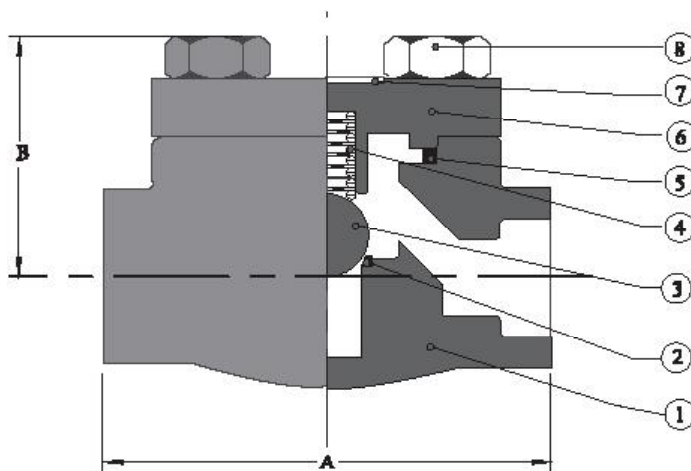


FIG. 6651SW



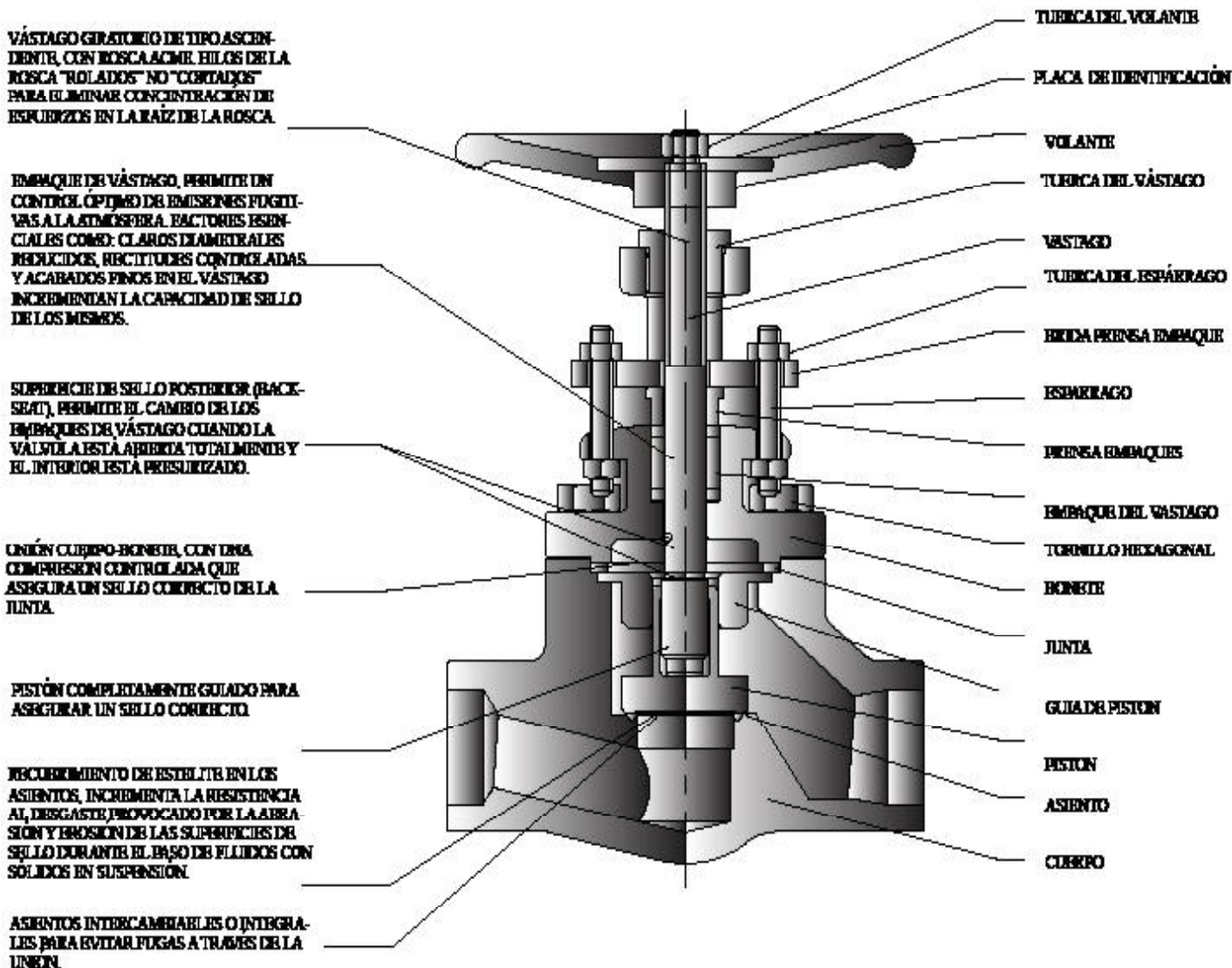
VÁLVULAS DE RETENCIÓN (STOP CHECK)

SERVICIO RECOMENDADO

Las válvulas de retención **WALWORTH®** tipo stop check son usadas principalmente para proteger bombas y equipos similares, permitiendo el paso de un fluido por una línea solamente e impidiendo así el regreso del fluido cuando se presenten contrapresiones. Las válvulas de retención tipo stop check producen una alta caída de presión en la línea. El diseño tipo stop check proporciona

un cierre completamente hermético “cero fugas” debido a la fuerza de cierre que se puede obtener mediante la acción del volante. Al momento de su instalación es necesario hacer coincidir la flecha marcada en el cuerpo de la válvula con el sentido del flujo.

Este tipo de válvulas se recomiendan para ser usadas en líquidos con baja presión de contraflujo.





VÁLVULAS DE GLOBO RETENCIÓN ACERO FORJADO CLASE 800

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- * Bonete bridado atornillado
- * Junta del bonete espirotalica
- * API 602 & ASME B16.34
- * Vástago con cuerda al exterior (OS&Y)
- * Prensa empaque bridado y atornillado
- * Paso estándar
- * Extremos roscados, con caja para soldar o mixtos
- * Asientos estelitizados

Paso	Figura	Tipos de extremos
ESTÁNDAR	5530S	ROSCADOS
ESTÁNDAR	5530SW	CAJA PARA SOLDAR
ESTÁNDAR	5530SSW	ROSCADOS x CAJA PARA SOL

LISTA DE MATERIALES Y PARTES

No.	DESCRIPCION	API TRIM 8 (UT)
1	Cuerpo	ASTM A-105N
2	Asientos (Anillos)	ASTM A-276 TP 410 ST6
3	Piston	ASTM A-276 TIPO 410
4	Guía del Piston	ASTM A-276 TIPO 410
5	Junta	GRAFITO/INOXIDABLE 304
6	Bonete	ASTM A 105N
7	Tornillo hexagonal	ASTM A-193 GR B7
8	Empaque de Vástago	GRAFITO
9	Prensa Empaque	ASTM A-108 TIPO 1018
10	Espárrago	ASTM A-582 GR 416
11	Brida prensa empaque	ASTM A 36
12	Tuerca del Espárrago	ASTM A-194 GR 8
13	Vástago	ASTM A-276 TIPO 410
14	Tuerca del Vástago	ASTM A-582 TIPO 416
15	Volante	ASTM A 536 GIR 65 45 12
16	Placa de identificación	Aluminio
17	Tuerca del volante	ASTM A-194 GR8

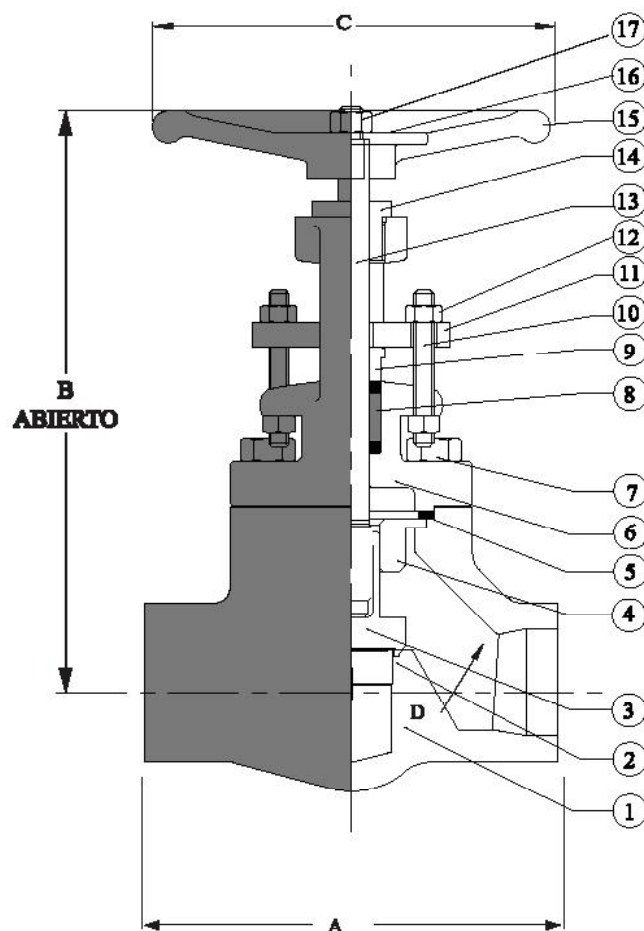
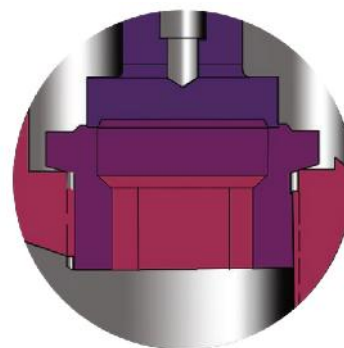


FIG 5530SW

DIMENSIONES Y PESOS (FIG. 5530 PASO ESTÁNDAR)

Tamaño	Pulgadas	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
	MM	13	19	25	32	38	51
A	PULGADAS	3 5/16	3 9/16	4 3/8	6 1/2	6 1/2	7
	MM	84	90	111	165	165	178
B	PULGADAS	6 5/32	6 11/16	8 9/32	10 1/8	10 1/8	10 7/16
	MM	156	170	210	257	257	265
C	PULGADAS	4	4	4	6 1/4	6 1/4	6 1/4
	MM	102	102	102	159	159	159
D	PULGADAS	5/16	1/2	11/16	1 1/8	1 1/8	1 3/8
	MM	7.9	12.7	17.5	28.6	28.6	34.9
PESO	LIBRAS	4.4	4.8	7.9	17.2	17.2	21.6
	KILOS	2.0	2.2	3.6	7.8	7.8	9.8



ASIENTO INTERCAMBIABLE ESTELITIZADO (OPCIONAL)



ARREGLO DE MATERIALES

El arreglo de materiales se refiere a las partes internas que están en contacto con el fluido, como asientos, compuerta (disco), vástago / pistón y casquillo. Los materiales indicados para los asientos y la compuerta (disco) únicamente son para las áreas de sello según se especifica en el **Estándar API**.

El Trim UT (API No. 8) se suministra en forma estándar. Para otros trims seleccionar los materiales de acuerdo con la tabla siguiente, o en su defecto, especificar claramente los materiales requeridos, el tipo de fluido a manejar, además de la presión y temperatura de trabajo.

TRIM		COMPONENTE			SERVICIO RECOMENDADO
WALWORTH®	API	ASIENTO	COMPUERTA (DISCO)	VÁSTAGO / PISTÓN / CASQUILLO	
UT	8	ESTELITE No. 6	13% Cr. (INOX. 410)	13% Cr. (INOX. 410)	Servicio general en agua, aceite y gas, vapor sobrecalentado hasta 399°C (750°F), vapor saturado, hidrocarburos pesados tales como gasolina, queroseno, aceites lubricantes, aceites combustibles, gas, mezclas de aceites ácidos, fenol y vapores de hidrocarburos pesados hasta 399°C (750°F). Este trim provee alta resistencia al desgaste de las áreas de sello debido a la abrasión y erosión provocado por el paso del fluido. También evita el desgaste y/o daño prematuro de las áreas de sello cuando se presenta el efecto "galling" (arrancamientos o ralladuras de materiales que tienen similitud en sus características químicas y físicas, en particular con una misma dureza).
AA	1	13% Cr. (INOX. 410)	13% Cr. (INOX. 410)	13% Cr. (INOX. 410)	Servicio general en agua, aceite y gas, vapor sobrecalentado hasta 399°C (750°F), vapor saturado, hidrocarburos pesados tales como gasolina, queroseno, aceites lubricantes, aceites combustibles, gas, mezclas de aceites ácidos, fenol y vapores de hidrocarburos pesados hasta 399°C (750°F).
HF	5	ESTELITE No. 6	ESTELITE No. 6	13% Cr. (INOX. 410)	Manejo de vapor sobrecalentado hasta 538°C (1000°F), hidrocarburos pesados tales como gasolina, queroseno, aceites lubricantes, aceites combustibles, gas, mezclas de aceites ácidos, fenol y vapores de hidrocarburos pesados hasta 538 °C (1000°F). Excelente resistencia a fluidos abrasivos y corrosivos.
1HF	-	ESTELITE No. 21	ESTELITE No. 21	INOX. 316**	Manejo de vapor sobrecalentado hasta 538°C (1000°F), hidrocarburos pesados tales como gasolina, queroseno, aceites lubricantes, aceites combustibles, gas, mezclas de aceites ácidos, fenol y vapores de hidrocarburos pesados hasta 538 °C (1000°F). Excelente resistencia a fluidos abrasivos y corrosivos.
304	2	INOX. 304	INOX. 304	INOX. 304	Manejo de fluidos moderadamente corrosivos como ácidos orgánicos, acéticos y fosfóricos, sales alógenas, agua marina, agua de minas y soluciones alcalinas hasta una temperatura de 427°C (800°F). Manejo de fluidos a bajas temperaturas.
4HF	-	INOX. 304	ESTELITE NO 6	INOX. 304	Manejo de fluidos moderadamente corrosivos como ácidos orgánicos, acéticos y fosfóricos, sales alógenas, agua marina, agua de minas y soluciones alcalinas hasta una temperatura de 427°C (800°F). Manejo de fluidos a bajas temperaturas. Este trim provee alta resistencia al desgaste de las áreas de sello debido a la abrasión y erosión provocado por el paso del fluido. También evita el desgaste y/o daño prematuro de las áreas de sello cuando se presenta el efecto "galling".
316	10	INOX. 316	INOX. 316	INOX. 316	Manejo de fluidos corrosivos como ácidos orgánicos, acéticos y fosfóricos, sales alógenas, agua marina, agua de minas y soluciones alcalinas hasta una temperatura de 427°C (800°F). Manejo de fluidos a bajas temperaturas.
3HF	12	INOX. 316	ESTELITE No. 6	INOX. 316	Manejo de fluidos moderadamente corrosivos como ácidos orgánicos, acéticos y fosfóricos, sales alógenas, agua marina, agua de minas y soluciones alcalinas hasta una temperatura de 427°C (800°F). Manejo de fluidos a bajas temperaturas. Este trim provee alta resistencia al desgaste de las áreas de sello debido a la abrasión y erosión provocado por el paso del fluido. También evita el desgaste y/o daño prematuro de las áreas de sello cuando se presenta el efecto "galling".
AAA	6	MONEL	13% Cr. (INOX. 410)	13% Cr. (INOX. 410)	Servicio general en agua, aceite y gas, vapor sobrecalentado hasta 399°C (750°F), vapor saturado, hidrocarburos ligeros tales como gasolina ligera, propano, butano, metano, hexano, etcétera y vapores de hidrocarburos ligeros hasta 399°C (750°F).
A	9	MONEL	MONEL	MONEL	Manejo de fluidos corrosivos como ácido sulfúrico diluido, ácido clorhídrico diluido, ácido fluorhídrico, álcalis sustancias orgánicas, soluciones no oxidantes, soluciones salinas, salmuera, agua de mar, productos alimenticios servicio en donde no se requiere la prevención de contaminación de cobre, procesos de alquienización para producción de numerosas mezclas de alto octanaje para gasolinas de aviación y combustibles de motores.
HC	-	HASTELLOY C	HASTELLOY C	HASTELLOY C	Manejo de fluidos corrosivos como ácido sulfúrico, ácido acético, ácido nítrico diluido y concentrado ácido clorhídrico, ácido láctico diluido, ácido bromhídrico diluido, agua con sales oxidantes, acetaldehídos, hidróxido de amonio, mercurio, soluciones con nitrato de plata, hipoclorito de calcio, hipoclorito de sodio, soluciones con sulfato de cobre, soluciones salinas, salmuera y agua de mar.